



**STATEMENT
OF
TREATIES AND INTERNATIONAL
AGREEMENTS**

**Registered or filed and recorded
with the Secretariat during
the month of May 2008**

**RELEVÉ
DES
TRAITÉS ET ACCORDS
INTERNATIONAUX**

**Enregistrés ou classés et inscrits
au répertoire au Secrétariat pendant
le mois de mai 2008**



**STATEMENT
OF
TREATIES AND INTERNATIONAL
AGREEMENTS**

**Registered or filed and recorded
with the Secretariat during
the month of May 2008**

**RELEVÉ
DES
TRAITÉS ET ACCORDS
INTERNATIONAUX**

**Enregistrés ou classés et inscrits
au répertoire au Secrétariat pendant
le mois de mai 2008**

Copyright © United Nations 2008
All rights reserved
Printed by the United Nations Publishing Section, New York

Copyright © Nations Unies 2008
Tous droits réservés
Imprimé par la Section de la publication des Nations Unies, New York

TABLE OF CONTENTS

Note by the Secretariat	5
Part I. Original treaties and international agreements registered during the month of May 2008: Nos. 44910 to 44969	7
Annex A. Ratifications, accessions, subsequent agreements, etc., concerning treaties and international agreements registered with the Secretariat	15
Annex C. Ratifications, accessions, subsequent agreements, etc., concerning treaties and international agreements registered with the Secretariat of the League of Nations.....	26
Corrigenda to Statements of Treaties and International Agreements registered or filed and recorded with the Secretariat.....	27
Addenda to Statements of Treaties and International Agreements registered or filed and recorded with the Secretariat	28
Alphabetical Index.....	29

TABLE DES MATIÈRES

Note du Secrétariat	35
Partie I. Traités et accords internationaux enregistrés pendant le mois de mai 2008: Nos 44910 à 44969	37
Annexe A. Ratifications, adhésions, accords ultérieurs, etc., concernant des traités et accords internationaux enregistrés au Secrétariat.....	45
Annexe C. Ratifications, adhésions, accords ultérieurs, etc., concernant des traités et accords internationaux enregistrés au Secrétariat de la Société des Nations	56
Rectificatifs concernant des Relevés des traités ou accords internationaux enregistrés ou classés et inscrits au répertoire au Secrétariat.....	57
Additifs concernant des Relevés des traités ou accords internationaux enregistrés ou classés et inscrits au répertoire au Secrétariat.....	58
Index alphabétique.....	59

Note by the Secretariat

1. Under Article 102 of the Charter of the United Nations every treaty and every international agreement entered into by a Member of the United Nations after the coming into force of the Charter must be registered with the Secretariat and published by it. The General Assembly, by Resolution 97 (I) of 14 December 1946, adopted Regulations to give effect to Article 102 of the Charter. These Regulations were last amended on 19 December 1978 ("the Regulations").

2. Under article 1 of the Regulations, parties are required to effect the registration of every treaty or international agreement subject to registration concluded by them. Under article 4 of the Regulations, the United Nations is required to register ex officio every treaty or international agreement which is subject to registration where the United Nations (i) is a party to the treaty or agreement, (ii) has been authorized by a treaty or agreement to effect registration, or (iii) is the depositary of a multilateral treaty or agreement. The specialized agencies may also register treaties in certain specific cases. The Regulations also provide in article 10 for the filing and recording of certain categories of treaties and international agreements other than those subject to registration under Article 102 of the Charter. The Secretariat is designated in Article 102 as the organ with which registration or filing and recording is effected.

3. The present Statement is issued monthly by the Office of Legal Affairs of the Secretariat pursuant to article 13 of the Regulations.

4. Part I contains a statement of treaties and international agreements registered in accordance with article 1 of the Regulations. Part II contains a statement of treaties and international agreements filed and recorded in accordance with article 10 of the Regulations. With regard to each treaty or international agreement registered or filed and recorded, the following information is provided: registration or recording number, title, date of conclusion, date and method of entry into force, languages in which it was concluded, name of the authority which initiated the formality of registration or filing and recording and date of that formality. Annexes to the Statement contain subsequent actions concerning treaties and international agreements registered or filed and recorded with the Secretariat of the United Nations or registered with the Secretariat of the League of Nations. These actions can be in the form of supplementary agreements, agreements which amend or modify previously registered agreements, or certified statements. Certified statements are composed of data only, such as ratifications, accessions, etc.

5. Under Article 102 of the Charter and the Regulations, the Secretariat is responsible for the registration and publication of treaties. In respect of ex officio registration and filing and recording, where the Secretariat has responsibility for initiating action under the Regulations, it has authority for dealing with all aspects of the responsibility.

6. In other cases, when treaties and international agreements are submitted by a party for the purpose of registration or filing and recording, they are first examined by the Secretariat in order to ascertain (i) whether they fall within the category of agreements requiring registration or are subject to filing and recording, and (ii)

whether the technical requirements of the Regulations are met. It is noted that an authoritative body of practice relating to registration has been developed in the League of Nations and the United Nations. In some cases, the Secretariat may find it necessary to consult with the registering party concerning the question of registrability. However, since the terms "treaty" and "international agreement" have not been defined in the Charter or in the Regulations, the Secretariat follows the principle of respecting the position of the Member State submitting an instrument for registration that in so far as that party is concerned the instrument is a treaty or an international agreement within the meaning of Article 102. Therefore registration of an instrument submitted by a Member State does not imply a judgement by the Secretariat on the nature of the instrument, the status of a party, or any similar question. It is the understanding of the Secretariat that its action does not confer on the instrument the status of a treaty or an international agreement if it does not already have that status and does not confer on a party a status which it would not otherwise have.

7. The obligation to register rests on the Member State and the purpose of Article 102 of the Charter is to give publicity to all treaties and international agreements subject to registration. Under paragraph 2 of Article 102, no party to a treaty or international agreement subject to registration, which has not been registered, may invoke that treaty or agreement before any organ of the United Nations.

Publication of treaties and international agreements

8. Pursuant to article 12 of the Regulations, treaties and international agreements registered or filed and recorded are published in the United Nations Treaty Series (UNTS) in their original language or languages, together with a translation in English and French, as necessary. By its resolution 33/141 A of 19 December 1978, the General Assembly gave the Secretariat the option not to publish in extenso certain categories of bilateral treaties or international agreements belonging to one of the following categories:

- (a) Assistance and co-operation agreements of limited scope concerning financial, commercial, administrative or technical matters;
- (b) Agreements relating to the organization of conferences, seminars or meetings;
- (c) Agreements that are to be published otherwise than in the UNTS by the United Nations Secretariat or by a specialized or related agency.

9. By its resolution A/RES/52/153 of 15 December 1997, the General Assembly extended this option to multilateral treaties falling within the terms of article 12 (2) (a) to (c).

10. In accordance with article 12 (3) of the Regulations, those treaties and international agreements that the Secretariat intends not to publish in extenso are identified in the Statement by an asterisk preceding the title.

UNTS volumes published since 1946 are available on the United Nations Web site at: <http://untreaty.un.org>

Part I. Original treaties and international agreements registered during the month of May 2008: Nos. 44910 to 44969

No. 44910. **Multilateral**

Convention on the Rights of Persons with Disabilities. New York, 13 December 2006

Entry into force: 3 May 2008, in accordance with article 45(1)

Participant	Ratification	
Bangladesh	30 Nov	2007
Croatia	15 Aug	2007
Cuba	6 Sep	2007
Ecuador	3 Apr	2008
El Salvador (with reservation)	14 Dec	2007
Gabon	1 Oct	2007
Guinea	8 Feb	2008
Hungary	20 Jul	2007
India	1 Oct	2007
Jamaica	30 Mar	2007
Jordan	31 Mar	2008
Mexico (with interpretative declaration)	17 Dec	2007
Namibia	4 Dec	2007
Nicaragua	7 Dec	2007
Panama	7 Aug	2007
Peru	30 Jan	2008
San Marino	22 Feb	2008
South Africa	30 Nov	2007
Spain	3 Dec	2007
Tunisia	2 Apr	2008

Authentic texts: Arabic, Chinese, English, French, Russian and Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 3 May 2008

Note: See also annex A, No. 44910

No. 44911. **France and China**

Agreement on cooperation in the field of internal security between the Government of the French Republic and the Government of the People's Republic of China. Paris, 8 January 2004

Entry into force: 10 September 2006 by notification, in accordance with article 12

Authentic texts: Chinese and French

Registration with the Secretariat of the United Nations: France, 1 May 2008

No. 44912. **France and Germany**

Agreement between the Government of the French Republic and the Government of the Federal Republic of Germany concerning the mutual implantation of diplomatic missions and consular posts. Paris, 12 October 2006

Entry into force: 1 March 2008 by notification, in accordance with article 12

Authentic texts: French and German

Registration with the Secretariat of the United Nations: France, 1 May 2008

No. 44913. **France and Italy**

Agreement on scientific cooperation in the Antarctic between the Government of the French Republic and the Government of the Italian Republic. Paris, 4 October 2005

Entry into force: 9 January 2007 by notification, in accordance with article V

Authentic texts: French and Italian

Registration with the Secretariat of the United Nations: France, 1 May 2008

No. 44914. **Multilateral**

Declaration recognizing as compulsory the jurisdiction of the International Court of Justice, in conformity with Article 36, paragraph 2, of the Statute of the International Court of Justice. Berlin, 1 May 2008

Entry into force: 1 May 2008

Authentic texts: English and German

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 1 May 2008

Note: See also annex A, No. 44914

No. 44915. **Belgium and Democratic Republic of the Congo**

Bilateral Agreement on mutual administrative assistance in customs matters between the Government of the Kingdom of Belgium and the Government of the Democratic Republic of the Congo. Brussels, 12 February 2004

Entry into force: 1 April 2008 by notification, in accordance with article 17

Authentic texts: Dutch and French

Registration with the Secretariat of the United Nations: Belgium, 2 May 2008

No. 44916. **Poland and Finland**

Agreement between the Government of the Republic of Poland and the Government of the Republic of Finland on the mutual protection of classified information. Warsaw, 25 May 2007

Entry into force: 1 May 2008 by notification, in accordance with article 14

Authentic texts: English, Finnish and Polish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Poland, 1 May 2008

No. 44917. **Finland and Latvia**

Agreement between the Government of the Republic of Finland and the Government of the Republic of Latvia on mutual protection of classified information. Turku, 17 August 2007

Entry into force: 1 March 2008 by notification, in accordance with article 14

Authentic texts: English, Finnish and Latvian

Registration with the Secretariat of the United Nations: Finland, 7 May 2008

No. 44918. **Cyprus and Spain**

Agreement between the Republic of Cyprus and the Kingdom of Spain on cooperation in combating organized crime. Nicosia, 3 April 2007

Entry into force: provisionally on 2 May 2007 and definitively on 31 March 2008 by notification, in accordance with article 13

Authentic texts: English, Greek and Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Cyprus, 7 May 2008

No. 44919. **International Atomic Energy Agency, European Atomic Energy Community and France**

Agreement between the French Republic, the European Atomic Energy Community and the International Atomic Energy Agency for the application of safeguards in connection with the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons in Latin America and the Caribbean (with protocols). Vienna, 21 March 2000 and 26 September 2000

Entry into force: 26 October 2007, in accordance with article 23

Authentic texts: Danish, Dutch, English, Finnish, French, German, Greek, Italian, Portuguese, Spanish and Swedish

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Atomic Energy Agency, 6 May 2008

See article 21 for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 44920. **Turkey and Viet Nam**

Agreement between the Government of the Republic of Turkey and the Government of the Socialist Republic of Vietnam on cooperation in the field of tourism. Ankara, 25 August 2004

Entry into force: 21 January 2008 by notification, in accordance with article 8

Authentic texts: English, Turkish and Vietnamese

Registration with the Secretariat of the United Nations: Turkey, 2 May 2008

No. 44921. **International Bank for Reconstruction and Development and Tunisia**

* Loan Agreement (Second Export Development Project) between the Republic of Tunisia and the International Bank for Reconstruction and Development (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements for Fixed-Spread Loans dated 1 September 1999, as amended through 1 May 2004). Washington, 2 July 2004

Entry into force: 14 January 2005 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Bank for Reconstruction and Development, 8 May 2008

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 44922. **International Bank for Reconstruction and Development and Tunisia**

* Loan Agreement (Additional Financing for the Second Export Development Project) between the Republic of Tunisia and the International Bank for Reconstruction and Development (with schedules, appendix and International Bank for Reconstruction and Development General Conditions for Loans, dated 1 July 2005, as amended through 17 October 2007). Washington, 20 October 2007

Entry into force: 31 March 2008 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Bank for Reconstruction and Development, 8 May 2008

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 44923. **International Development Association and Ghana**

* Financing Agreement (West Africa Agricultural Productivity Program (WAAPP) Support Project for the First Phase of the Support Program for the West Africa Agricultural Productivity Program) between the Republic of Ghana and the International Development Association (with schedules, appendix and International Development Association General Conditions for Credits and Grants, dated 1 July 2005). Washington, 21 June 2007

Entry into force: 21 March 2008 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 8 May 2008

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 44924. **International Development Association and Mali**

* Financing Agreement (West Africa Agricultural Productivity Program (WAAPP) Support Project for the First Phase of the Support Program for the West Africa Agricultural Productivity Program) between the Republic of Mali and the International Development Association (with schedules, appendix and International Development Association General Conditions for Credits and Grants, dated 1 July 2005). Washington, 21 June 2007

Entry into force: 21 March 2008 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 8 May 2008

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 44925. **International Development Association and Senegal**

* Financing Agreement (West Africa Agricultural Productivity Program (WAAPP) Support Project for the First Phase of the Support Program for the West Africa Agricultural Productivity Program) between the Republic of Senegal and the International Development Association (with schedules, appendix and International Development Association General Conditions for Credits and Grants, dated 1 July 2005). Washington, 21 June 2007

Entry into force: 23 March 2008 by notification

Authentic text: English
Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 8 May 2008

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 44926. International Bank for Reconstruction and Development and India

* Guarantee Agreement (Rampur Hydropower Project) between India and the International Bank for Reconstruction and Development (with General Conditions Applicable for Loans of the International Bank for Reconstruction and Development, dated 1 July 2005). New Delhi, 15 January 2008

Entry into force: 14 April 2008 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Bank for Reconstruction and Development, 8 May 2008

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 44927. International Development Association and Cameroon

* Financing Agreement (Urban and Water Development Support Project) between the Republic of Cameroon and the International Development Association (with schedules, appendix and International Development Association General Conditions for Credits and Grants, dated 1 July 2005). Yaounde, 15 November 2007

Entry into force: 9 April 2008 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 8 May 2008

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 44928. International Development Association and Viet Nam

* Financing Agreement (Mekong Delta Transport Infrastructure Development Project) between the Socialist Republic of Vietnam and the International Development Association (with schedules, appendix and International Development Association General Conditions for Credits and Grants, dated 1 July 2005). Hanoi, 22 November 2007

Entry into force: 14 April 2008 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 8 May 2008

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 44929. International Development Association and Mongolia

* Financing Agreement (Sustainable Livelihoods Project II) between Mongolia and the International Development Association (with schedules, appendix and International Development Association General Conditions for Credits and Grants, dated 1 July 2005). Ulaanbaatar, 19 December 2007

Entry into force: 17 April 2008 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 8 May 2008

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 44930. International Development Association and Nigeria

* Financing Agreement (State Education Sector Project) between the Federal Republic of Nigeria and the International Development Association (with schedules, appendix and International Development Association General Conditions for Credits and Grants, dated 1 July 2005). Abuja, 30 October 2007

Entry into force: 25 April 2008 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 8 May 2008

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 44931. International Development Association and Bosnia and Herzegovina

* Financing Agreement (Avian Influenza Preparedness Project) between Bosnia and Herzegovina and the International Development Association (with schedules, appendix and International Development Association General Conditions for Credits and Grants, dated 1 July 2005). Sarajevo, 31 August 2007

Entry into force: 28 March 2008 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 8 May 2008

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 44932. Turkey and Israel

Agreement for cooperation in the field of industrial research and development between the Government of the Republic of Turkey and the Government of the State of Israel. Jerusalem, 1 May 2005

Entry into force: 30 August 2007 by notification, in accordance with article 14

Authentic texts: English, Hebrew and Turkish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Turkey, 9 May 2008

No. 44933. International Fund for Agricultural Development and Ghana

* Loan Agreement (Upper-East Region Land Conservation and Smallholder rehabilitation Project) between the Republic of Ghana and the International Fund for Agricultural Development (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements of the Fund dated 19 September 1986). Rome, 23 January 1991

Entry into force: 14 June 1991, in accordance with sections 10.01/02 of the General Conditions

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 9 May 2008

See section 11.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 44934. International Fund for Agricultural Development and Djibouti

* Loan Agreement (Gobaad Basin Agro-Pastoral Development Project) between the Republic of Djibouti and the International Fund for Agricultural Development (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements of the Fund dated 19 September 1986). Rome, 13 November 1989

Entry into force: 9 May 1991, in accordance with sections 10.01/02 of the General Conditions

Authentic text: French

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 9 May 2008

See section 11.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 44935. International Fund for Agricultural Development and Ethiopia

* Financing Agreement (Southern Region Cooperatives Development and Credit Project - Water Supply, Health and Basic Sanitation Component) between the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the International Fund for Agricultural Development (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements of the Fund dated 19 September 1986). Rome, 10 November 1998

Entry into force: 27 April 1999, in accordance with sections 10.01/02 of the General Conditions

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 9 May 2008

See section 11.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 44936. International Fund for Agricultural Development and Cape Verde

* Loan Agreement (Community Agriculture and Livestock Development Project) between the Republic of Cape Verde and the International Fund for Agricultural Development (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements of the Fund dated 19 September 1986). Rome, 13 February 1991

Entry into force: 14 May 1991, in accordance with sections 10.01/02 of the General Conditions

Authentic text: French

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 9 May 2008

Note: See also annex A, No. 44936

See section 11.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 44937. International Fund for Agricultural Development and Mauritania

* Loan Agreement (Oasis Development Project - Phase II) between the Islamic Republic of Mauritania and the International Fund for Agricultural Development (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements of the Fund dated 19 September 1986). Rome, 7 October 1994

Entry into force: 8 February 1995, in accordance with sections 10.01/02 of the General Conditions

Authentic text: French

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 9 May 2008

See section 11.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 44938. International Fund for Agricultural Development and Angola

* Loan Agreement (Malanje Peasant Agricultural Rehabilitation Project) between the People's Republic of Angola and the International Fund for Agricultural Development (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements of the Fund dated 19 September 1986). Rome, 24 January 1990

Entry into force: 30 May 1991, in accordance with sections 10.01/02 of the General Conditions

Authentic text: French

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 9 May 2008

Note: See also annex A, No. 44938

See section 11.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 44939. Multilateral

Articles of Agreement of the Trade & Development Bank of the Economic Cooperation Organization. Islamabad, 15 March 1995

Entry into force: 3 August 2005, in accordance with article 44

Participant	Ratification
Islamic Republic of Iran	3 Aug 2005
Pakistan	6 Jan 1998
Turkey	28 Mar 2000

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: Economic Cooperation Organization, 19 May 2008

No. 44940. United Nations and Lesotho

* Exchange of letters constituting an agreement between the United Nations and the Government of the Kingdom of Lesotho regarding the hosting of the "Workshop on Household Surveys and Measurement of Labor Force with Focus on Informal Economy", to be held in Maseru, from 14 to 18 April 2008. New York, 4 March 2008 and 2 April 2008

Entry into force: 2 April 2008, in accordance with the provisions of the said letters

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 1 May 2008

See section 10 for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 44941. United Nations and Uganda

* Exchange of letters constituting an agreement between the United Nations and the Government of Uganda regarding the hosting of the "Workshop on Millennium Development Goals (MDG) Monitoring", and the Steering Committee Meeting for the project on strengthening statistical capacity in support of progress towards the internationally agreed development goals in the Southern African Development Community region, (SADC), to be held in Kampala, from 5 to 8 May 2008. New York, 23 April 2008 and 28 April 2008

Entry into force: 28 April 2008, in accordance with the provisions of the said letters

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 1 May 2008

See section 10 for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 44942. Germany and Netherlands

Treaty between the Federal Republic of Germany and the Kingdom of the Netherlands concerning defence cooperation. Münster, 8 November 2006

Entry into force: 1 September 2007 by notification, in accordance with article 11

Authentic texts: Dutch and German

Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 1 May 2008

No. 44943. Georgia and Germany

* Agreement between the Government of Georgia and the Government of the Federal Republic of Germany on the replacement of financial cooperation projects with the project "Rehabilitation of municipal infrastructure facilities in Batumi (Phase I)". Tbilisi, 1 March 2007

Entry into force: 16 April 2007 by notification, in accordance with article 5

Authentic texts: Georgian and German

Registration with the Secretariat of the United Nations: Georgia, 21 May 2008

No. 44944. Austria and Luxembourg

Agreement between the Government of the Republic of Austria and the Government of the Grand Duchy of Luxembourg concerning relations within the audiovisual sector (with annex). Vienna, 23 January 2006

Entry into force: 1 September 2007 by notification, in accordance with article 12

Authentic text: German

Registration with the Secretariat of the United Nations: Austria, 1 May 2008

No. 44945. Austria and The former Yugoslav Republic of Macedonia

Agreement between the Austrian Federal Government and the Government of the Republic of Macedonia on the abolition of visas

for holders of service and diplomatic passports. Vienna, 28 December 2006

Entry into force: 1 March 2007 by notification, in accordance with article 9

Authentic texts: German and Macedonian

Registration with the Secretariat of the United Nations: Austria, 1 May 2008

No. 44946. Germany and Bosnia and Herzegovina

* Agreement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of Bosnia and Herzegovina concerning financial cooperation in 2000. Sarajevo, 1 June 2001

Entry into force: 9 July 2003 by notification, in accordance with article 4

Authentic texts: Bosnian and German

Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 1 May 2008

Note: See also annex A, No. 44946

No. 44947. Germany and Chad

* Agreement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Republic of Chad concerning financial cooperation in 2002. N'Djamena, 7 May 2003

Entry into force: 7 May 2003 by signature, in accordance with article 6

Authentic texts: French and German

Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 1 May 2008

No. 44948. Germany and Central African Republic

* Arrangement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Central African Republic concerning financial cooperation in the project "Reallocation of Funds to the Projects Rehabilitation of the Lim Bridge and Rural Development in Ouham-Pendé, Phase 3". Yaounde, 2 October 2000 and 30 October 2000

Entry into force: 30 October 2000, in accordance with its provisions

Authentic texts: French and German

Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 1 May 2008

No. 44949. Germany and China

* Agreement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the People's Republic of China concerning financial cooperation in 2005. Beijing, 22 May 2006

Entry into force: 22 May 2006 by signature, in accordance with article 8

Authentic texts: Chinese, English and German

Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 1 May 2008

No. 44950. Germany and Bolivia

* Agreement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Republic of Bolivia concerning financial cooperation in 2003. La Paz, 19 August 2004

Entry into force: 19 August 2004 by signature, in accordance with article 6

Authentic texts: German and Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 1 May 2008

No. 44951. Cyprus and Armenia

Agreement between the Government of the Republic of Cyprus and the Government of the Republic of Armenia on co-operation in combating organized and other forms of crime. Nicosia, 23 November 2006

Entry into force: 27 February 2008 by notification, in accordance with article 14

Authentic texts: Armenian, English and Greek

Registration with the Secretariat of the United Nations: Cyprus, 23 May 2008

No. 44952. Cyprus and Syrian Arab Republic

Agreement between the Government of the Republic of Cyprus and the Government of the Syrian Arab Republic on the promotion and reciprocal protection of investments. Damascus, 10 June 2007

Entry into force: 31 December 2007 by notification, in accordance with article 14

Authentic texts: Arabic, English and Greek

Registration with the Secretariat of the United Nations: Cyprus, 23 May 2008

See article 11 for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 44953. Cyprus and China

Agreement on economic cooperation between the Government of the Republic of Cyprus and the Government of the People's Republic of China. Nicosia, 30 August 2006

Entry into force: 7 March 2007 by notification, in accordance with article 7

Authentic texts: Chinese, English and Greek

Registration with the Secretariat of the United Nations: Cyprus, 23 May 2008

No. 44954. Cyprus and Ukraine

Agreement between the Government of the Republic of Cyprus and the Cabinet of Ministers of Ukraine on co-operation in crime combating. Nicosia, 16 February 2006

Entry into force: 4 January 2008 by notification, in accordance with article 14

Authentic texts: English, Greek and Ukrainian

Registration with the Secretariat of the United Nations: Cyprus, 23 May 2008

No. 44955. United Nations and Mozambique

* Exchange of letters constituting an agreement between the United Nations and the Government of Mozambique regarding the hosting of the Seminar on the "Programme Country Pilots on Delivering as One: Exchange of Experiences and Lessons Learned", to be held in Maputo, from 21 to 23 May 2008. New York, 19 May 2008 and 20 May 2008

Entry into force: 20 May 2008, in accordance with the provisions of the said letters

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 20 May 2008

See section 13 for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 44956. United Nations and Jamaica

* Exchange of letters constituting an agreement between the United Nations and the Government of Jamaica regarding the hosting of the "Workshop on the Integration of Sanitation Policies into National Development Plans for the Caribbean Region", to be held in Kingston, from 28 to 29 April 2008. New York, 11 April 2008 and 22 April 2008

Entry into force: 22 April 2008, in accordance with the provisions of the said letters

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 21 May 2008

See section 10 for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 44957. United Nations and Qatar

* Exchange of letters constituting an agreement between the United Nations and the Government of the State of Qatar regarding the hosting of the "United Nations Regional Workshop on Census Data Processing in the Economic and Social Commission for Western Asia Region", to be held in Doha, from 18 to 22 May 2008. New York, 23 April 2008 and 16 May 2008

Entry into force: 16 May 2008, in accordance with the provisions of the said letters

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 16 May 2008

See section 10 for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 44958. Turkey and Paraguay

Agreement between the Government of the Republic of Turkey and the Government of the Republic of Paraguay on the abolition of visas (with annex). Ankara, 15 March 2006

Entry into force: 13 January 2008 by notification, in accordance with article 9

Authentic texts: Spanish and Turkish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Turkey, 29 May 2008

No. 44959. United Nations and Fiji

Agreement between the United Nations and the Government of the Republic of the Fiji Islands relating to the establishment in Fiji of the Pacific Operations Centre of the United Nations Economic and Social Commission for Asia and the Pacific. Bangkok, 12 May 2008

Entry into force: 12 May 2008 by signature, in accordance with article XII

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 12 May 2008

No. 44960. Netherlands and North Atlantic Treaty Organization

Exchange of notes constituting an agreement between the Kingdom of the Netherlands and the North Atlantic Treaty Organisation regarding employment opportunities of members of the families forming part of the household of the officials of NATO Airborne Early

Warning and Control Programme Management Agency (NAPMA).
The Hague, 13 February 2007 and Brussels, 30 May 2007

Entry into force: 5 June 2007, in accordance with its provisions
Authentic text: English
Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 28
May 2008

**No. 44961. Netherlands and United Nations Educational, Scientific
and Cultural Organization**

Exchange of notes constituting an agreement between the Kingdom of
the Netherlands and the United Nations Educational, Scientific and
Cultural Organization concerning the ITC-UNESCO Centre for
Integrated Surveys regarding employment opportunities of
members of the families forming part of the household of the
officials of the United Nations Educational, Scientific and Cultural
Organization concerning the ITC-UNESCO Centre for Integrated
Surveys. The Hague, 13 June 2007 and 27 June 2007

Entry into force: 3 July 2007, in accordance with its provisions
Authentic text: English
Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 28
May 2008

No. 44962. Netherlands and European Space Agency

Agreement between the Kingdom of the Netherlands and the
European Space Agency concerning the European Space
Research Technology Centre (with note). The Hague, 21 February
2008

Entry into force: 21 February 2008 by signature, in accordance with
article 26
Authentic texts: English and French
Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 28
May 2008

**No. 44963. Netherlands and Hague Conference on Private
International Law**

Exchange of notes constituting an agreement between the Kingdom of
the Netherlands and the Hague Conference on Private International
Law regarding employment opportunities of members of the
families forming part of the household of the officials of the Hague
Conference on Private International Law. The Hague, 28 June
2007 and 13 August 2007

Entry into force: 14 August 2007, in accordance with its provisions
Authentic texts: English and French
Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 28
May 2008

**No. 44964. Netherlands and Benelux Intellectual Property
Organisation**

Headquarters Agreement concerning the Benelux Intellectual Property
Organisation (marks and designs or models). The Hague, 10
October 2007

Entry into force: 10 October 2007 by signature, in accordance with
article 24
Authentic texts: Dutch and French
Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 28
May 2008

No. 44965. Netherlands and International Criminal Court

Headquarters Agreement between the International Criminal Court and
the host State (with exchange of letters). The Hague, 7 June 2007

Entry into force: 1 March 2008 by notification, in accordance with
article 58
Authentic text: English
Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 28
May 2008

See article 55 for provisions relating to the appointment of arbitrator(s)
by the President of the International Court of Justice

**No. 44966. Netherlands and Technical Centre for Agricultural and
Rural Cooperation**

Exchange of notes constituting an agreement between the Kingdom of
the Netherlands and the Technical Centre for Agricultural and Rural
Cooperation regarding employment opportunities of members of
the families forming part of the household of the officials of the
Technical Centre for Agricultural and Rural Cooperation. The
Hague, 15 June 2007 and Wageningen, 20 June 2007

Entry into force: 22 June 2007, in accordance with its provisions
Authentic texts: English and French
Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 28
May 2008

No. 44967. Netherlands and European Police Office

Exchange of notes constituting an agreement between the Kingdom of
the Netherlands and the European Police Office in the light of the
Netherlands Government policy framework on attracting and
hosting international organisations. The Hague, 18 September
2006 and 24 October 2007

Entry into force: 25 October 2007, in accordance with the provisions of
the said notes
Authentic texts: English and French
Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 28
May 2008

No. 44968. United Nations and Bahrain

* Exchange of letters constituting an agreement between the United
Nations and the Government of the Kingdom of Bahrain regarding
the hosting of the 2008 Economic and Social Council Annual
Ministerial Review (AMR) Regional Preparatory Meeting focusing
on the theme "Sustainable Urbanization", to be held in Manama,
from 1 to 2 June 2008. New York, 8 May 2008 and 22 May 2008

Entry into force: 22 May 2008, in accordance with the provisions of the
said letters
Authentic text: English
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 22
May 2008

See section 13 for provisions relating to the appointment of
arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 44969. **United Nations (Office of the High Commissioner for Human Rights) and Uganda**

Agreement between the United Nations High Commissioner for Human Rights and the Government of the Republic of Uganda concerning the establishment of an Office in Uganda. Gulu, 9 January 2006

Entry into force: provisionally on 9 January 2006 by signature and definitively on 18 July 2007 by notification, in accordance with article XXII

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 1 May 2008

See article XIX for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

Annex A. Ratifications, accessions, subsequent agreements, etc., concerning treaties and international agreements registered with the Secretariat

No. 1963. **Multilateral**

International Plant Protection Convention. Rome, 6 December 1951
International Plant Protection Convention (new revised text). Rome,
17 November 1997

Adherence

Djibouti

Deposit of instrument with the Director-General of the Food and
Agriculture Organization of the United Nations: 25 March 2008
Date of effect: 25 March 2008
Registration with the Secretariat of the United Nations: Food and
Agriculture Organization of the United Nations, 13 May 2008

No. 2422. **Multilateral**

Protocol amending the Slavery Convention signed at Geneva on 25
September 1926. New York, 7 December 1953

Accession

Kazakhstan

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United
Nations: 1 May 2008
Date of effect: 1 May 2008
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio,
1 May 2008

No. 2861. **Multilateral**

Slavery Convention, signed at Geneva on 25 September 1926 and
amended by the Protocol. New York, 7 December 1953

Participation

Kazakhstan

Notification effected with the Secretary-General of the United
Nations: 1 May 2008
Date of effect: 1 May 2008
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio,
1 May 2008

No. 3822. **Multilateral**

Supplementary Convention on the Abolition of Slavery, the Slave
Trade, and Institutions and Practices Similar to Slavery. Geneva, 7
September 1956

Accession

Kazakhstan

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United
Nations: 1 May 2008
Date of effect: 1 May 2008
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio,
1 May 2008

No. 8639. **Multilateral**

Optional Protocol to the Vienna Convention on Consular Relations
concerning Acquisition of Nationality. Vienna, 24 April 1963

Accession

Botswana

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United
Nations: 12 May 2008
Date of effect: 11 June 2008
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio,
12 May 2008

No. 8640. **Multilateral**

Optional Protocol to the Vienna Convention on Consular Relations
concerning the Compulsory Settlement of Disputes. Vienna, 24
April 1963

Accession

Botswana

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United
Nations: 12 May 2008
Date of effect: 11 June 2008
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio,
12 May 2008

No. 9464. **Multilateral**

International Convention on the Elimination of All Forms of Racial
Discrimination. New York, 7 March 1966

Declaration under article 14 (1)

Kazakhstan

Notification effected with the Secretary-General of the United
Nations: 29 May 2008
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio,
29 May 2008

No. 9587. **Multilateral**

International Convention for the Conservation of Atlantic Tunas. Rio
de Janeiro, 14 May 1966

Adherence to the Convention, as amended in 1984 and in 1992

Albania

Deposit of instrument with the Director-General of the Food and
Agriculture Organization of the United Nations: 31 March 2008
Date of effect: 31 March 2008
Registration with the Secretariat of the United Nations: Food and
Agriculture Organization of the United Nations, 9 May 2008

No. 11806. **Multilateral**

Convention on the means of prohibiting and preventing the illicit import, export and transfer of ownership of cultural property. Paris, 14 November 1970

Territorial application

Denmark (in respect of: Faroe Islands)

Notification effected with the Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization: 17 April 2008

Registration with the Secretariat of the United Nations: United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, 15 May 2008

No. 14010. **Sweden and Finland**

Agreement between Sweden and Finland concerning measures to improve television reception. Stockholm, 25 August 1965

Exchange of notes constituting an agreement amending the Agreement between the Kingdom of Sweden and the Republic of Finland concerning measures to improve the reception of television programmes. Helsinki, 3 February 2003 and 19 March 2003 and Stockholm, 7 March 2003

Entry into force: 19 April 2003, in accordance with its provisions

Authentic text: Swedish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Finland, 1 May 2008

No. 14668. **Multilateral**

International Covenant on Civil and Political Rights. New York, 16 December 1966

Notification under article 4 (3)

Peru

Notification effected with the Secretary-General of the United Nations: 8 May 2008

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 8 May 2008

Notification under article 4 (3)

Guatemala

Notification effected with the Secretary-General of the United Nations: 9 May 2008

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 9 May 2008

Notification under article 4 (3)

Guatemala

Notification effected with the Secretary-General of the United Nations: 12 May 2008

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 12 May 2008

Notification under article 4 (3)

Guatemala

Notification effected with the Secretary-General of the United Nations: 27 May 2008

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 27 May 2008

No. 15001. **Multilateral**

Convention on the recognition and enforcement of decisions relating to maintenance obligations. The Hague, 2 October 1973

Accession (with declaration and reservation)

Ukraine

Deposit of instrument with the Government of the Netherlands: 3 April 2007

Date of effect: 1 August 2008

Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 27 May 2008

No. 15410. **Multilateral**

Convention on the Prevention and Punishment of Crimes against Internationally Protected Persons, including Diplomatic Agents. New York, 14 December 1973

Accession (with declaration and reservation)

Singapore

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 2 May 2008

Date of effect: 1 June 2008

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 2 May 2008

No. 21931. **Multilateral**

International Convention Against the Taking of Hostages. New York, 17 December 1979

Accession

Fiji

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 15 May 2008

Date of effect: 14 June 2008

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 15 May 2008

No. 22032. **Multilateral**

Statutes of the International Centre for the Study of the Preservation and Restoration of Cultural Property (ICCROM). Rome, 5 December 1956

Accession

Yemen

Notification deposited with the Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization: 19 May 2008

Date of effect: 18 June 2008

Registration with the Secretariat of the United Nations: United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, 9 May 2008

No. 23583. **Multilateral**

International Convention on the Harmonization of Frontier Controls of Goods. Geneva, 21 October 1982

* Amendment to the International Convention on the Harmonization of Frontier Controls of Goods. Geneva, 20 February 2008

Entry into force: 20 May 2008

Authentic texts: English and French

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 20 May 2008

No. 26164. **Multilateral**

Vienna Convention for the Protection of the Ozone Layer. Vienna, 22 March 1985

Accession (with declaration)

Holy See

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 5 May 2008
Date of effect: 3 August 2008
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 5 May 2008

No. 26369. **Multilateral**

Montreal Protocol on Substances that Deplete the Ozone Layer. Montreal, 16 September 1987

Accession (with declaration)

Holy See

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 5 May 2008
Date of effect: 3 August 2008
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 5 May 2008

Amendment to the Montreal Protocol on Substances that Deplete the Ozone Layer. London, 29 June 1990

Accession (with declaration)

Holy See

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 5 May 2008
Date of effect: 3 August 2008
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 5 May 2008

Ratification

Central African Republic

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 29 May 2008
Date of effect: 27 August 2008
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 29 May 2008

Amendment to the Montreal Protocol on Substances that Deplete the Ozone Layer. Copenhagen, 25 November 1992

Accession (with declaration)

Holy See

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 5 May 2008
Date of effect: 3 August 2008
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 5 May 2008

Ratification

Central African Republic

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 29 May 2008
Date of effect: 27 August 2008
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 29 May 2008

Amendment to the Montreal Protocol on Substances that Deplete the Ozone Layer adopted by the Ninth Meeting of the Parties. Montreal, 17 September 1997

Accession (with declaration)

Holy See

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 5 May 2008
Date of effect: 3 August 2008
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 5 May 2008

Accession

Peru

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 20 May 2008
Date of effect: 18 August 2008
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 20 May 2008

Amendment to the Montreal Protocol on Substances that Deplete the Ozone Layer. Beijing, 3 December 1999

Accession (with declaration)

Holy See

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 5 May 2008
Date of effect: 3 August 2008
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 5 May 2008

Ratification

Central African Republic

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 29 May 2008
Date of effect: 27 August 2008
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 29 May 2008

Adjustments to the Montreal Protocol on Substances that Deplete the Ozone Layer. Montreal, 21 September 2007

Entry into force: 14 May 2008, in accordance with article 2(9)
Authentic texts: Arabic, Chinese, English, French, Russian and Spanish
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 14 May 2008

No. 27886. **International Fund for Agricultural Development and Lesotho**

Loan Agreement (Soil and Water Conservation and Agroforestry Programme) between the Kingdom of Lesotho and the International Fund for Agricultural Development. Rome, 17 November 1988

* Letter of Amendment to the Loan Agreement (Soil and Water Conservation and Agroforestry Programme) between the Kingdom of Lesotho and the International Fund for Agricultural Development. Rome, 4 January 1999 and Maseru, 11 February 1999

Entry into force: 11 February 1999 by countersignature
Authentic text: English
Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 9 May 2008

No. 27888. International Fund for Agricultural Development and Sudan

Loan Agreement (En Nahud Cooperative Credit Project) between the Republic of Sudan and the International Fund for Agricultural Development. Rome, 8 December 1988

* Letter of Amendment to the Loan Agreement (En Nahud Cooperative Credit Project) between the Republic of Sudan and the International Fund for Agricultural Development (with schedule). Rome, 31 August 1992 and Khartoum, 31 August 1992

Entry into force: 13 November 1992, in accordance with its provisions
Authentic text: English
Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 9 May 2008

* Letter of Amendment to the Loan Agreement (En Nahud Cooperative Credit Project) between the Republic of Sudan and the International Fund for Agricultural Development (with annex). Rome, 20 March 1997 and Khartoum, 2 April 1997

Entry into force: 14 April 1997, in accordance with its provisions
Authentic text: English
Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 9 May 2008

* Letter of Amendment to the Loan Agreement (En Nahud Cooperative Credit Project) between the Republic of Sudan and the International Fund for Agricultural Development. Rome, 9 February 1998 and Khartoum, 9 February 1998

Entry into force: 9 February 1998 by countersignature, in accordance with its provisions
Authentic text: English
Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 9 May 2008

No. 27894. International Fund for Agricultural Development and Senegal

Loan Agreement (Agro-Forestry Development Project) between the Republic of Senegal and the International Fund for Agricultural Development. Rome, 30 January 1989

* Letter of Amendment to the Loan Agreement (Agro-Forestry Development Project) between the Republic of Senegal and the International Fund for Agricultural Development (with annex). Rome, 13 May 1997 and Dakar, 13 May 1997

Entry into force: 13 May 1997 by countersignature, in accordance with its provisions
Authentic text: French
Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 9 May 2008

* Letter of Amendment to the Loan Agreement (Agro-Forestry Development Project) between the Republic of Senegal and the International Fund for Agricultural Development (with annex). Rome, 28 January 1998 and Dakar, 28 January 1998

Entry into force: 28 January 1998 by countersignature, in accordance with its provisions
Authentic text: French
Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 9 May 2008

* Letter of Amendment to the Loan Agreement (Diourbel Agro-Forestry Project) between the Republic of Senegal and the International Fund for Agricultural Development. Rome, 31 August 1992 and Dakar, 12 October 1992

Entry into force: 12 October 1992 by countersignature
Authentic text: French
Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 9 May 2008

No. 30382. Multilateral

European Agreement on Important International Combined Transport Lines and Related Installations (AGTC). Geneva, 1 February 1991

Accession

Albania

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 21 May 2008
Date of effect: 19 August 2008
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 21 May 2008

No. 30673. Multilateral

Statutes of the International Centre for Genetic Engineering and Biotechnology. Madrid, 13 September 1983

Protocol to the Statutes of the International Centre for Genetic Engineering and Biotechnology on the Seat of the Centre. Trieste, Italy, 24 October 2007

Entry into force: 29 May 2008
Authentic texts: Arabic, Chinese, English, French, Russian and Spanish
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 29 May 2008

No. 31874. Multilateral

Marrakesh Agreement establishing the World Trade Organization. Marrakesh, 15 April 1994

Protocol of accession of the Kingdom of Tonga to the Marrakesh Agreement establishing the World Trade Organization (with schedule). Hong Kong, 15 December 2005

Entry into force: 27 July 2007, in accordance with paragraph 8
Authentic texts: English, French and Spanish
Registration with the Secretariat of the United Nations: World Trade Organization, 23 May 2008

Certification of modifications and rectifications to schedule CII - Brunei Darussalam annexed to the General Agreement on Tariffs and Trade 1994. Geneva, 3 December 2007

Entry into force: 20 November 2007, with retroactive effect from
Authentic text: English
Registration with the Secretariat of the United Nations: World Trade Organization, 23 May 2008

Certification of modifications and rectifications to schedule CIX - Fiji annexed to the General Agreement on Tariffs and Trade 1994. Geneva, 3 December 2007

Entry into force: 22 November 2007, with retroactive effect from
Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: World Trade Organization, 23 May 2008

Certification of modifications and rectifications to schedule CLV - Armenia annexed to the General Agreement on Tariffs and Trade 1994. Geneva, 3 December 2007

Entry into force: 30 November 2007, with retroactive effect from
Authentic text: English
Registration with the Secretariat of the United Nations: World Trade Organization, 23 May 2008

* Certification of modifications and rectifications to schedule CLVI - Cambodia annexed to the General Agreement on Tariffs and Trade 1994. Geneva, 27 August 2007

Entry into force: 1 August 2007, with retroactive effect from
Authentic text: English
Registration with the Secretariat of the United Nations: World Trade Organization, 23 May 2008

Certification of modifications and rectifications to schedule CXLII - Kyrgyz Republic annexed to the General Agreement on Tariffs and Trade 1994. Geneva, 3 December 2007

Entry into force: 21 November 2007, with retroactive effect from
Authentic text: English
Registration with the Secretariat of the United Nations: World Trade Organization, 23 May 2008

* Certification of modifications and rectifications to schedule CXLIX - Oman annexed to the General Agreement on Tariffs and Trade 1994. Geneva, 27 August 2007

Entry into force: 2 August 2007, with retroactive effect from
Authentic text: English
Registration with the Secretariat of the United Nations: World Trade Organization, 23 May 2008

Certification of modifications and rectifications to schedule CXLV - Georgia annexed to the General Agreement on Tariffs and Trade 1994. Geneva, 3 December 2007

Entry into force: 20 November 2007, with retroactive effect from
Authentic text: English
Registration with the Secretariat of the United Nations: World Trade Organization, 23 May 2008

* Certification of modifications and rectifications to schedule CXLVIII - Jordan annexed to the General Agreement on Tariffs and Trade 1994. Geneva, 27 August 2007

Entry into force: 1 August 2007, with retroactive effect from
Authentic text: English
Registration with the Secretariat of the United Nations: World Trade Organization, 23 May 2008

* Certification of modifications and rectifications to schedule CXVIII - Mauritius annexed to the General Agreement on Tariffs and Trade 1994. Geneva, 27 August 2007

Entry into force: with retroactive effect from 1 August 2007

Authentic text: English
Registration with the Secretariat of the United Nations: World Trade Organization, 23 May 2008

Certification of modifications and rectifications to schedule CXXI - Saint-Lucia annexed to the General Agreement on Tariffs and Trade 1994. Geneva, 3 December 2007

Entry into force: 21 November 2007, with retroactive effect from
Authentic text: English
Registration with the Secretariat of the United Nations: World Trade Organization, 23 May 2008

* Certification of modifications and rectifications to schedule CXXXII - United Arab Emirates annexed to the General Agreement on Tariffs and Trade 1994. Geneva, 27 August 2007

Entry into force: 31 July 2007, with retroactive effect from
Authentic text: English
Registration with the Secretariat of the United Nations: World Trade Organization, 23 May 2008

* Certification of modifications and rectifications to schedule CXXXIV - Mongolia annexed to the General Agreement on Tariffs and Trade 1994. Geneva, 27 August 2007

Entry into force: 1 August 2007, with retroactive effect from
Authentic text: English
Registration with the Secretariat of the United Nations: World Trade Organization, 23 May 2008

Certification of modifications and rectifications to schedule LVI - Rwanda annexed to the General Agreement on Tariffs and Trade 1994. Geneva, 24 January 2008

Entry into force: with retroactive effect from 22 January 2008
Authentic texts: English and French
Registration with the Secretariat of the United Nations: World Trade Organization, 23 May 2008

* Certification of modifications and rectifications to schedule LX - Republic of Korea annexed to the General Agreement on Tariffs and Trade 1994. Geneva, 14 November 2007

Entry into force: 25 October 2007, with retroactive effect from
Authentic text: English
Registration with the Secretariat of the United Nations: World Trade Organization, 23 May 2008

Certification of modifications and rectifications to schedule LXXIII - Singapore annexed to the General Agreement on Tariffs and Trade 1994. Geneva, 3 December 2007

Entry into force: 21 November 2007, with retroactive effect from
Authentic text: English
Registration with the Secretariat of the United Nations: World Trade Organization, 23 May 2008

* Certification of modifications and rectifications to schedule LXXIX - Thailand annexed to the General Agreement on Tariffs and Trade 1994. Geneva, 1 June 2007

Entry into force: 10 November 2006, with retroactive effect from
Authentic text: English
Registration with the Secretariat of the United Nations: World Trade Organization, 23 May 2008

Certification of modifications and rectifications to schedule LXXVIII - Zambia annexed to the General Agreement on Tariffs and Trade 1994. Geneva, 3 December 2007

Entry into force: 20 November 2007, with retroactive effect from
Authentic text: English
Registration with the Secretariat of the United Nations: World Trade Organization, 23 May 2008

* Certification of modifications and rectifications to schedule LXXXII - Hong Kong, China annexed to the General Agreement on Tariffs and Trade 1994. Geneva, 27 August 2007

Entry into force: 27 July 2007, with retroactive effect from
Authentic text: English
Registration with the Secretariat of the United Nations: World Trade Organization, 23 May 2008

Certification of modifications and rectifications to schedule LXXXIX - Macao, China annexed to the General Agreement on Tariffs and Trade 1994. Geneva, 20 March 2008

Entry into force: 20 February 2008, with retroactive effect from
Authentic text: English
Registration with the Secretariat of the United Nations: World Trade Organization, 23 May 2008

* Certification of modifications and rectifications to schedule LXXXVII - El Salvador annexed to the General Agreement on Tariffs and Trade 1994. Geneva, 2 November 2007

Entry into force: 13 October 2007, with retroactive effect from
Authentic texts: English and Spanish
Registration with the Secretariat of the United Nations: World Trade Organization, 23 May 2008

Certification of modifications and rectifications to schedule LXXXVII - El Salvador annexed to the General Agreement on Tariffs and Trade 1994. Geneva, 12 March 2008

Entry into force: 29 February 2008, with retroactive effect from
Authentic texts: English and Spanish
Registration with the Secretariat of the United Nations: World Trade Organization, 23 May 2008

* Certification of modifications and rectifications to schedule V - Canada annexed to the General Agreement on Tariffs and Trade 1994. Geneva, 12 September 2007

Entry into force: 25 August 2007, with retroactive effect from
Authentic text: English
Registration with the Secretariat of the United Nations: World Trade Organization, 23 May 2008

* Certification of modifications and rectifications to schedule VII - Chile annexed to the General Agreement on Tariffs and Trade 1994. Geneva, 27 August 2007

Entry into force: 27 July 2007, with retroactive effect from
Authentic texts: English and Spanish
Registration with the Secretariat of the United Nations: World Trade Organization, 23 May 2008

* Certification of modifications and rectifications to schedule XCI - Paraguay annexed to the General Agreement on Tariffs and Trade 1994. Geneva, 2 May 2007

Entry into force: 24 April 2007, with retroactive effect from
Authentic texts: English and Spanish
Registration with the Secretariat of the United Nations: World Trade Organization, 23 May 2008

* Certification of modifications and rectifications to schedule XVIII - South Africa annexed to the General Agreement on Tariffs and Trade 1994. Geneva, 3 December 2007

Entry into force: 25 October 2007, with retroactive effect from
Authentic text: English
Registration with the Secretariat of the United Nations: World Trade Organization, 23 May 2008

Certification of modifications to the Agreement on Government Procurement (1994) - Canada. Geneva, 30 July 2007

Entry into force: 22 July 2007, with retroactive effect from
Authentic texts: English and French
Registration with the Secretariat of the United Nations: World Trade Organization, 23 May 2008

Certification of modifications to the Agreement on Government Procurement (1994) - Japan. Geneva, 10 December 2007

Entry into force: 9 December 2007, with retroactive effect from
Authentic text: English
Registration with the Secretariat of the United Nations: World Trade Organization, 23 May 2008

Certification of modifications to the Agreement on Government Procurement (1994) - Japan. Geneva, 26 February 2007

Entry into force: 7 February 2007, with retroactive effect from
Authentic text: English
Registration with the Secretariat of the United Nations: World Trade Organization, 23 May 2008

* Certification of modifications to the Agreement on Government Procurement (1994) - Japan. Geneva, 20 June 2007

Entry into force: 14 June 2007, with retroactive effect from
Authentic text: English
Registration with the Secretariat of the United Nations: World Trade Organization, 23 May 2008

* Certification of modifications to the Agreement on Government Procurement (1994) - Korea. Geneva, 2 May 2007

Entry into force: 17 April 2007, with retroactive effect from
Authentic text: English
Registration with the Secretariat of the United Nations: World Trade Organization, 23 May 2008

* Certification of rectifications or improvements to schedules of specific commitments - Colombia - annexed to the General Agreement on Trade in Services. Geneva, 14 March 2007

Entry into force: 1 October 2005, with retroactive effect from
Authentic texts: English and Spanish
Registration with the Secretariat of the United Nations: World Trade Organization, 23 May 2008

* Certification of rectifications or improvements to schedules of specific commitments - Honduras - annexed to the General Agreement on Trade in Services. Geneva, 14 March 2007

Entry into force: 15 July 2005, with retroactive effect from
Authentic texts: English and Spanish
Registration with the Secretariat of the United Nations: World Trade Organization, 23 May 2008

* Certification of rectifications or improvements to schedules of specific commitments - Kingdom of Nepal - annexed to the General Agreement on Trade in Services. Geneva, 14 March 2007

Entry into force: with retroactive effect from 11 October 2005
Authentic text: English
Registration with the Secretariat of the United Nations: World Trade Organization, 23 May 2008

* Certification of modifications and rectifications to schedule LIX - Switzerland/Liechtenstein annexed to the General Agreement on Tariffs and Trade 1994. Geneva, 15 March 2007

Entry into force: 23 February 2007, with retroactive effect from
Authentic texts: English and French
Registration with the Secretariat of the United Nations: World Trade Organization, 25 May 2008

No. 31922. **Multilateral**

Convention on Protection of Children and Cooperation in respect of Intercountry Adoption. The Hague, 29 May 1993

Declaration

Canada

Notification effected with the Government of the Netherlands: 14 April 2008
Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 6 May 2008

Accession

Kenya

Deposit of instrument with the Government of the Netherlands: 12 February 2007
Date of effect: 1 June 2007
Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 28 May 2008

No. 32905. **International Fund for Agricultural Development and Burkina Faso**

Loan Agreement (Special Programme for Soil and Water Conservation and Agroforestry in the Central Plateau - Phase II) (RSS Agreement) between Burkina Faso and the International Fund for Agricultural Development. Rome, 26 January 1995

* Letter of Amendment to the Loan Agreement (Special Programme for Soil and Water Conservation and Agroforestry in the Central Plateau - Phase II) (CES/AGF II) between Burkina Faso and the International Fund for Agricultural Development (with annex). Rome, 14 October 1999 and Ouagadougou, 29 October 1999

Entry into force: 14 October 1999 by countersignature, in accordance with its provisions
Authentic text: French
Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 9 May 2008

No. 33078. **International Fund for Agricultural Development and Malawi**

Loan Agreement (Smallholder Food Security Project)(Agricultural Services Project) between the Republic of Malawi and the International Fund for Agricultural Development. Rome, 12 November 1993

* Letter of Amendment to the Loan Agreement (Smallholder Food Security Project) between the Republic of Malawi and the International Fund for Agricultural Development. Rome, 12 April 2000 and Lilongwe, 16 June 2000

Entry into force: 12 April 2000 by countersignature, in accordance with its provisions
Authentic text: English
Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 9 May 2008

No. 33086. **International Fund for Agricultural Development and Lesotho**

Loan Agreement (Rural Finance and Enterprise Support Project) between the Kingdom of Lesotho and the International Fund for Agricultural Development. Rome, 28 January 1994

* Letter of Amendment to the Loan Agreement (Rural Finance and Enterprise Support Project) between the Kingdom of Lesotho and the International Fund for Agricultural Development (with annex). Rome, 11 February 2000 and Maseru, 11 February 2000

Entry into force: 11 February 2000 by countersignature, in accordance with its provisions
Authentic text: English
Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 9 May 2008

No. 33091. **International Fund for Agricultural Development and Kenya**

Loan Agreement (Eastern Province Horticulture and Traditional Food Crops Project) between the Republic of Kenya and the International Fund for Agricultural Development. Rome, 15 February 1994

* Letter of Amendment to the Loan Agreement (Eastern Province Horticulture and Traditional Food Crops Project) between the Republic of Kenya and the International Fund for Agricultural Development (with annexes). Rome, 16 September 1996 and Nairobi, 16 September 1996

Entry into force: with retroactive effect from 1 July 1996, in accordance with its provisions

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 9 May 2008

* Letter of Amendment to the Loan Agreement (Eastern Province Horticulture and Traditional Food Crops Project) between the Republic of Kenya and the International Fund for Agricultural Development (with annex). Rome, 19 August 2005 and Nairobi, 19 August 2005

Entry into force: 19 August 2005 by countersignature, in accordance with its provisions

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 9 May 2008

No. 33147. Austria and The former Yugoslav Republic of Macedonia

Exchange of notes constituting an agreement between Austria and the former Yugoslav Republic of Macedonia on the suspension of the visa obligation for holders of diplomatic passports. Vienna, 24 May 1996

Termination in accordance with:

No. 44945 Agreement between the Austrian Federal Government and the Government of the Republic of Macedonia on the abolition of visas for holders of service and diplomatic passports. Vienna, 28 December 2006

Entry into force: 1 March 2007

Registration with the Secretariat of the United Nations: Austria, 1 May 2008

Information provided by the Secretariat of the United Nations: 1 May 2008

No. 33383. France and Japan

Convention between the Government of the French Republic and the Government of Japan for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion and fraud with respect to taxes on income. Paris, 3 March 1995

Amendment to the Convention between the Government of the French Republic and the Government of Japan for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion and fraud with respect to taxes on income. Paris, 11 January 2007

Entry into force: 1 December 2007 by notification, in accordance with article 21

Authentic texts: French and Japanese

Registration with the Secretariat of the United Nations: France, 1 May 2008

Exchange of letters constituting an agreement supplementary to the Amendment to the Convention between the Government of the French Republic and the Government of Japan for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion and fraud with respect to taxes on income. Paris, 11 January 2007

Entry into force: 1 December 2007, in accordance with the provisions of the said letters

Authentic texts: French and Japanese

Registration with the Secretariat of the United Nations: France, 1 May 2008

No. 33757. Multilateral

Convention on the Prohibition of the Development, Production, Stockpiling and Use of Chemical Weapons and on their Destruction. Geneva, 3 September 1992

Ratification

Guinea-Bissau

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 20 May 2008

Date of effect: 19 June 2008

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 20 May 2008

No. 37517. Multilateral

International Convention for the Suppression of Terrorist Bombings. New York, 15 December 1997

Accession (with reservation)

Bahamas

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 5 May 2008

Date of effect: 4 June 2008

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 5 May 2008

Accession

Fiji

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 15 May 2008

Date of effect: 14 June 2008

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 15 May 2008

No. 37924. Multilateral

Agreement for the Implementation of the Provisions of the United Nations Convention on the Law of the Sea of 10 December 1982 relating to the Conservation and Management of Straddling Fish Stocks and Highly Migratory Fish Stocks. New York, 4 August 1995

Accession

Oman

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 14 May 2008

Date of effect: 13 June 2008

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 14 May 2008

Accession

Hungary

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 16 May 2008

Date of effect: 15 June 2008

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 16 May 2008

No. 38349. **Multilateral**

International Convention for the Suppression of the Financing of Terrorism. New York, 9 December 1999

Accession

Fiji

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 15 May 2008
Date of effect: 14 June 2008
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 15 May 2008

No. 39574. **Multilateral**

United Nations Convention against Transnational Organized Crime. New York, 15 November 2000

Notifications made under articles 5 (3), 16 (5) and 31 (6)

China

Notification deposited with the Secretary-General of the United Nations: 1 May 2008
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 1 May 2008

Ratification (with notifications)

Luxembourg

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 12 May 2008
Date of effect: 11 June 2008
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 12 May 2008

Protocol against the Illicit Manufacturing of and Trafficking in Firearms, Their Parts and Components and Ammunition, supplementing the United Nations Convention against Transnational Organized Crime. New York, 31 May 2001

Accession

Guyana

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 2 May 2008
Date of effect: 1 June 2008
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 2 May 2008

No. 40214. **Multilateral**

Stockholm Convention on Persistent Organic Pollutants. Stockholm, 22 May 2001

Ratification (with reservation)

El Salvador

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 27 May 2008
Date of effect: 25 August 2008
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 27 May 2008

No. 41032. **Multilateral**

WHO Framework Convention on Tobacco Control. Geneva, 21 May 2003

Accession

Zambia

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 23 May 2008
Date of effect: 21 August 2008
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 23 May 2008

No. 41804. **Netherlands and European Space Agency**

Agreement between the Kingdom of the Netherlands and the European Space Agency concerning the European Space Research Technology Centre. Noordwijk, 10 February 1999

Termination in accordance with:

No. 44962 Agreement between the Kingdom of the Netherlands and the European Space Agency concerning the European Space Research Technology Centre (with note). The Hague, 21 February 2008
Entry into force: 21 February 2008
Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 28 May 2008
Information provided by the Secretariat of the United Nations: 28 May 2008

No. 42146. **Multilateral**

United Nations Convention against Corruption. New York, 31 October 2003

Notification under article 46 (13)

Serbia

Notification effected with the Secretary-General of the United Nations: 12 May 2008
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 12 May 2008

Accession

Fiji

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 14 May 2008
Date of effect: 13 June 2008
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 14 May 2008

No. 42671. **Multilateral**

Convention for the Safeguarding of the Intangible Cultural Heritage. Paris, 17 October 2003

Acceptance

Sri Lanka

Deposit of instrument with the Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization: 21 April 2008
Date of effect: 21 July 2008
Registration with the Secretariat of the United Nations: United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, 13 May 2008

No. 43649. **Multilateral**

International Convention against doping in sport. Paris, 19 October 2005

Ratification

Saint Kitts and Nevis

Deposit of instrument with the Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization: 14 April 2008

Date of effect: 1 June 2008

Registration with the Secretariat of the United Nations: United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, 15 May 2008

Ratification

Senegal

Deposit of instrument with the Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization: 29 April 2008

Date of effect: 1 June 2008

Registration with the Secretariat of the United Nations: United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, 21 May 2008

Ratification

Uruguay

Deposit of instrument with the Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization: 28 April 2008

Date of effect: 1 June 2008

Registration with the Secretariat of the United Nations: United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, 21 May 2008

No. 43667. **Netherlands and European Space Agency**

Agreement between the Kingdom of the Netherlands and the European Space Agency concerning the privileges and immunities of the staff of the European Space Research Technology Centre (ESTEC) and their family members. The Hague, 29 September 2006

Termination in accordance with:

No. 44962 Agreement between the Kingdom of the Netherlands and the European Space Agency concerning the European Space Research Technology Centre (with note). The Hague, 21 February 2008

Entry into force: 21 February 2008

Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 28 May 2008

Information provided by the Secretariat of the United Nations: 28 May 2008

No. 44004. **Multilateral**

International Convention for the Suppression of Acts of Nuclear Terrorism. New York, 13 April 2005

Accession

Fiji

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 15 May 2008

Date of effect: 14 June 2008

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 15 May 2008

No. 44910. **Multilateral**

Convention on the Rights of Persons with Disabilities. New York, 13 December 2006

Ratification

Qatar

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 13 May 2008

Date of effect: 12 June 2008

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 13 May 2008

Note: See also part I, No. 44910

Ratification

Kenya

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 19 May 2008

Date of effect: 18 June 2008

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 19 May 2008

Note: See also part I, No. 44910

Optional Protocol to the Convention on the Rights of Persons with Disabilities. New York, 13 December 2006

Entry into force: 3 May 2008, in accordance with article 13(1)

Participant	Ratification	
Croatia	15 Aug	2007
Ecuador	3 Apr	2008
El Salvador (with reservation)	14 Dec	2007
Guinea	8 Feb	2008
Hungary	20 Jul	2007
Mexico	17 Dec	2007
Namibia	4 Dec	2007
Panama	7 Aug	2007
Peru	30 Jan	2008
San Marino	22 Feb	2008
South Africa	30 Nov	2007
Spain	3 Dec	2007
Tunisia	2 Apr	2008

Authentic texts: Arabic, Chinese, English, French, Russian and Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 3 May 2008

Note: See also part I, No. 44910

Accession

Bangladesh

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 12 May 2008

Date of effect: 11 June 2008

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 12 May 2008

No. 44914. **Multilateral**

Declaration recognizing as compulsory the jurisdiction of the International Court of Justice, in conformity with Article 36, paragraph 2, of the Statute of the International Court of Justice. Berlin, 1 May 2008

Declaration under article 36 (2) of the Statute

Germany

Notification effected with the Secretary-General of the United Nations: 1 May 2008

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 1 May 2008

Note: See also part I, No. 44914

No. 44936. **International Fund for Agricultural Development and Cape Verde**

Loan Agreement (Community Agriculture and Livestock Development Project) between the Republic of Cape Verde and the International Fund for Agricultural Development. Rome, 13 February 1991

* Letter of Amendment to the Loan Agreement (Community Agriculture and Livestock Development Project) between the Republic of Cape Verde and the International Fund for Agricultural Development (with annex). Rome, 2 June 1999 and Praia, 2 June 1999

Entry into force: 2 June 1999 by countersignature, in accordance with its provisions

Authentic text: French

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 9 May 2008

Note: See also part I, No. 44936

No. 44938. **International Fund for Agricultural Development and Angola**

Loan Agreement (Malanje Peasant Agricultural Rehabilitation Project) between the People's Republic of Angola and the International Fund for Agricultural Development. Rome, 24 January 1990

* Letter of Amendment to the Loan Agreement (Malanje Peasant Agricultural Rehabilitation Project) between the People's Republic of Angola and the International Fund for Agricultural Development. Rome, 23 July 1996 and Luanda, 20 December 1996

Entry into force: 20 December 1996 by countersignature

Authentic text: French

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 9 May 2008

Note: See also part I, No. 44938

No. 44946. **Germany and Bosnia and Herzegovina**

Agreement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of Bosnia and Herzegovina concerning financial cooperation in 2000. Sarajevo, 1 June 2001

* Arrangement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of Bosnia and Herzegovina concerning financial cooperation in 2000. Sarajevo, 23 June 2003 and 9 July 2003

Entry into force: 9 July 2003, in accordance with its provisions

Authentic texts: German and Serbian

Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 1 May 2008

Note: See also part I, No. 44946

Annex C. Ratifications, accessions, subsequent agreements, etc., concerning treaties and international agreements registered with the Secretariat of the League of Nations

No. 1414. **Multilateral**

Slavery Convention. Geneva, 25 September 1926

Accession

Kazakhstan

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United

Nations: 1 May 2008

Date of effect: 1 May 2008

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio,
1 May 2008

Corrigenda to Statements of Treaties and International Agreements registered or filed and recorded with the Secretariat

Part I

No. 43767. **France and China**

Agreement on maritime transport between the Government of the French Republic and the Government of the People's Republic of China. Paris, 10 April 1996

Entry into force: 1 May 1997 by notification, in accordance with article 18

Authentic texts: Chinese and French

Registration with the Secretariat of the United Nations: France, 2 April 2007

[The Authentic texts of the Agreement should read Chinese and French.]

No. 44157. **Uruguay and Germany**

* Exchange of notes constituting an agreement between the Government of the Eastern Republic of Uruguay and the Government of the Federal Republic of Germany concerning the project "Athletics in Uruguay". Montevideo, 2 June 2004 and 18 June 2004

Entry into force: 18 June 2004, in accordance with the provisions of the said notes

Authentic texts: German and Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Uruguay, 13 August 2007

[The Authentic texts of the Exchange of notes should read Spanish and German.]

Annex A

No. 7625. **Multilateral**

Convention abolishing the requirement of legalisation for foreign public documents. The Hague, 5 October 1961

Notification of continuity (with declaration)

Serbia

Receipt by the Government of the Netherlands: 9 June 2006

Date of effect: 9 June 2006

Registration with the Secretariat of the United Nations:

Netherlands, 24 July 2006

[The formality has been modified. The notification of continuity is accompanied by a declaration.]

No. 13925. **Multilateral**

Convention on the law applicable to traffic accidents. The Hague, 4 May 1971

Notification of continuity (with declaration)

Serbia

Receipt by the Government of the Netherlands: 9 June 2006

Date of effect: 9 June 2006

Registration with the Secretariat of the United Nations:

Netherlands, 13 July 2006

[The formality has been modified. The notification of continuity is accompanied by a declaration.]

Addenda to Statements of Treaties and International Agreements registered or filed and recorded with the Secretariat

Annex A

No. 37244. Multilateral

Agreement concerning the Adoption of Uniform Conditions for Periodical Technical Inspections of Wheeled Vehicles and the Reciprocal Recognition of such Inspections. Vienna, 13 November 1997

Accession

Moldova

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 5 December 2007
Date of effect: 3 February 2008
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 5 December 2007

No. 42146. Multilateral

United Nations Convention against Corruption. New York, 31 October 2003

Ratification (with reservation)

Ethiopia

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 26 November 2007
Date of effect: 26 December 2007
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 26 November 2007

Alphabetical Index

A

Adoption	
A-31922	21
Africa	
I-44923	8
I-44924	8
I-44925	8
Agriculture	
A-27894	18
A-44936	25
A-44938	25
I-44923	8
I-44924	8
I-44925	8
I-44933	9
I-44936	10
I-44938	10
Albania	
A-30382	18
A-9587	15
Angola	
A-44938	25
I-44938	10
Animals	
A-44936	25
I-44936	10
Antarctica	
I-44913	7
Armenia	
I-44951	12
Arms	
A-33757	22
Assistance	
I-44915	7
Austria	
I-44944	11
I-44945	11

B

Bahamas	
A-37517	22
Bahrain	
I-44968	13
Bangladesh	
A-44910	24
Belgium	
I-44915	7
Benelux Intellectual Property Organisation	
I-44964	13

Benelux Economic Union	
I-44964	13
Bolivia	
I-44950	11
Bosnia and Herzegovina	
A-44946	25
I-44931	9
I-44946	11
Botswana	
A-8639	15
A-8640	15
Bridges	
I-44948	11
Burkina Faso	
A-32905	21

C

Cameroon	
I-44927	9
Canada	
A-31922	21
Cape Verde	
A-44936	25
I-44936	10
Caribbean	
I-44919	8
I-44956	12
Central African Republic	
A-26369	17
I-44948	11
Chad	
I-44947	11
Charters-Constitutions-Statutes	
A-22032	16
A-30673	18
A-31874	18
I-44964	13
Children-Minors-Youth	
A-31922	21
China	
A-39574	23
I-43767	27
I-44911	7
I-44949	11
I-44953	12
Civil law	
A-15001	16
Commodities	
A-23583	16
Conferences-Meetings	
I-44940	10

I-44941.....	11
I-44955.....	12
I-44956.....	12
I-44957.....	12
I-44968.....	13
Cooperation	
A-27888.....	18
A-31922.....	21
A-44946.....	25
I-44911.....	7
I-44913.....	7
I-44918.....	8
I-44920.....	8
I-44932.....	9
I-44939.....	10
I-44942.....	11
I-44943.....	11
I-44946.....	11
I-44947.....	11
I-44948.....	11
I-44949.....	11
I-44950.....	11
I-44951.....	12
I-44953.....	12
I-44954.....	12
Credits	
A-27888.....	18
I-44935.....	10
Criminal matters	
A-15410.....	16
A-37517.....	22
A-39574.....	23
A-42146.....	23, 28
A-43649.....	24
A-44004.....	24
I-44918.....	8
I-44951.....	12
I-44954.....	12
I-44965.....	13
Cultural matters	
A-11806.....	16
A-22032.....	16
A-42671.....	23
Customs	
A-23583.....	16
I-44915.....	7
Cyprus	
I-44918.....	8
I-44951.....	12
I-44952.....	12
I-44953.....	12
I-44954.....	12

D

Data processing

I-44957.....	12
Democratic Republic of the Congo	
I-44915.....	7
Denmark	
A-11806.....	16
Development	
A-27888.....	18
A-27894.....	18
A-33757.....	22
A-44936.....	25
I-44921.....	8
I-44922.....	8
I-44927.....	9
I-44928.....	9
I-44932.....	9
I-44934.....	10
I-44935.....	10
I-44936.....	10
I-44937.....	10
I-44939.....	10
I-44941.....	11
I-44948.....	11
I-44956.....	12
Diplomatic and consular relations	
A-15410.....	16
A-8639.....	15
A-8640.....	15
I-44912.....	7
Disarmament	
A-33757.....	22
Diseases	
I-44931.....	9
Dispute settlement	
A-8640.....	15
Djibouti	
A-1963.....	15
I-44934.....	10
Documents	
A-7625.....	27

E

Economic matters	
I-44939.....	10
I-44940.....	10
I-44953.....	12
Education	
I-44930.....	9
I-44955.....	12
I-44964.....	13
El Salvador	
A-40214.....	23
Energy	
I-44926.....	9
Engineering	
A-30673.....	18

Environment	
A-26164	17
A-26369	17
A-27886	17
A-33757	22
A-37924	22
A-40214	23
A-9587	15
Ethiopia	
A-42146	23, 28
I-44935	10
Europe	
A-30382	18
A-41804	23
I-44962	13
European Atomic Energy Community	
I-44919	8
European Police Office	
I-44967	13
European Space Agency	
I-44962	13

F

Family matters	
A-15001	16
Fiji	
A-21931	16
A-37517	22
A-38349	23
A-42146	23, 28
A-44004	24
I-44959	12
Films	
I-44944	11
Finance	
A-33086	21
A-38349	23
A-44946	25
I-44922	8
I-44923	8
I-44924	8
I-44925	8
I-44927	9
I-44928	9
I-44929	9
I-44930	9
I-44931	9
I-44935	10
I-44943	11
I-44946	11
I-44947	11
I-44948	11
I-44949	11
I-44950	11
Finland	

A-14010	16
I-44916	7
I-44917	8
Fishing and fisheries	
A-37924	22
A-9587	15
Food	
A-33078	21
A-33091	21
Forestry	
A-27886	17
A-27894	18
A-32905	21
France	
A-33383	22
I-43767	27
I-44911	7
I-44912	7
I-44913	7
I-44919	8
Frontiers	
A-23583	16

G

General Agreement on Tariffs and Trade (GATT)	
A-31874	18
Georgia	
I-44943	11
Germany	
A-44914	25
A-44946	25
I-44157	27
I-44912	7
I-44942	11
I-44943	11
I-44946	11
I-44947	11
I-44948	11
I-44949	11
I-44950	11
Ghana	
I-44923	8
I-44933	9
Guatemala	
A-14668	16
Guinea-Bissau	
A-33757	22
Guyana	
A-39574	23

H

Hague Conference on Private International Law	
I-44963	13

Headquarters (organizations)	
I-44964.....	13
I-44965.....	13
Health and health services	
A-44910.....	24
I-44910.....	7
I-44931.....	9
I-44935.....	10
Holy See	
A-26164.....	17
A-26369.....	17
Housing	
I-44940.....	10
Human rights	
A-14668.....	16
A-15410.....	16
A-2422.....	15
A-2861.....	15
A-3822.....	15
A-39574.....	23
A-44910.....	24
A-9464.....	15
C-1414.....	26
I-44910.....	7
I-44969.....	14
Hungary	
A-37924.....	22

I

ICJ jurisdiction	
A-44914.....	25
I-44914.....	7
Immigration	
I-44945.....	11
India	
I-44926.....	9
Industry	
I-44932.....	9
Information	
I-44916.....	7
I-44917.....	8
International Atomic Energy Agency	
I-44919.....	8
International Bank for Reconstruction and Development	
I-44921.....	8
I-44922.....	8
I-44926.....	9
International Court of Justice (ICJ)	
A-44914.....	25
I-44914.....	7
International Criminal Court	
I-44965.....	13
International Development Association	
I-44923.....	8
I-44924.....	8

I-44925.....	8
I-44927.....	9
I-44928.....	9
I-44929.....	9
I-44930.....	9
I-44931.....	9
International Fund for Agricultural Development	
A-27886.....	17
A-27888.....	18
A-27894.....	18
A-32905.....	21
A-33078.....	21
A-33086.....	21
A-33091.....	21
A-44936.....	25
A-44938.....	25
I-44933.....	9
I-44934.....	10
I-44935.....	10
I-44936.....	10
I-44937.....	10
I-44938.....	10
International organizations-Institutions	
A-41804.....	23
I-44960.....	12
I-44961.....	13
I-44962.....	13
I-44963.....	13
I-44966.....	13
I-44967.....	13
Investments	
I-44952.....	12
Israel	
I-44932.....	9
Italy	
I-44913.....	7

J

Jamaica	
I-44956.....	12
Japan	
A-33383.....	22
Judicial matters	
A-15001.....	16

K

Kazakhstan	
A-2422.....	15
A-2861.....	15
A-3822.....	15
A-9464.....	15
C-1414.....	26
Kenya	

A-31922	21
A-33091	21
A-44910	24

L

Labour	
I-44940	10
I-44960	12
I-44961	13
I-44963	13
I-44966	13
Latin America	
I-44919	8
Latvia	
I-44917	8
Law of the Sea	
A-37924	22
Legal matters	
A-13925	27
A-7625	27
Lesotho	
A-27886	17
A-33086	21
I-44940	10
Loans	
A-27886	17
A-27888	18
A-27894	18
A-32905	21
A-33078	21
A-33086	21
A-33091	21
A-44936	25
A-44938	25
I-44921	8
I-44922	8
I-44933	9
I-44934	10
I-44936	10
I-44937	10
I-44938	10
Luxembourg	
A-39574	23
I-44944	11

M

Malawi	
A-33078	21
Mali	
I-44924	8
Maritime matters	
I-43767	27
Marrakesh Agreement	

A-31874	18
Mauritania	
I-44937	10
Military matters	
I-44916	7
I-44917	8
I-44942	11
Moldova	
A-37244	28
Mongolia	
I-44929	9
Montreal Protocol	
A-26369	17
Mozambique	
I-44955	12
Mutual relations	
I-44916	7
I-44917	8

N

Narcotics	
A-43649	24
Nationality	
A-8639	15
A-8640	15
Netherlands	
I-44942	11
I-44960	12
I-44961	13
I-44962	13
I-44963	13
I-44964	13
I-44965	13
I-44966	13
I-44967	13
Nigeria	
I-44930	9
North Atlantic Treaty Organization	
I-44960	12
NPT (Non-proliferation of nuclear weapons)	
I-44919	8
Nuclear matters	
A-44004	24
I-44919	8

O

Offices	
I-44969	14
Oman	
A-37924	22
Outer space	
A-41804	23
I-44962	13

P

Palermo Convention	
A-39574	23
Paraguay	
I-44958	12
Passports	
A-33147	22
I-44945	11
I-44958	12
Penal matters	
A-15410	16
A-21931	16
A-2422	15
A-2861	15
A-37517	22
A-3822	15
A-38349	23
A-39574	23
A-42146	23, 28
A-44004	24
C-1414	26
I-44951	12
Peru	
A-14668	16
A-26369	17
Plants	
A-1963	15
A-33091	21
Poland	
I-44916	7
Pollution	
A-26164	17
A-26369	17
Privileges-Immunities	
A-43667	24
Property matters	
A-11806	16
A-22032	16
I-44964	13

Q

Qatar	
A-44910	24
I-44957	12

R

Research	
A-41804	23
I-44932	9
I-44962	13

S

Saint Kitts and Nevis	
A-43649	24
Sanitation	
I-44935	10
I-44956	12
Sciences	
A-26164	17
A-26369	17
A-30673	18
Scientific and Cultural Organization	
I-44961	13
Scientific matters	
A-30673	18
Sea	
A-37924	22
A-9587	15
Security	
A-33078	21
I-44911	7
Senegal	
A-27894	18
A-43649	24
I-44925	8
Serbia	
A-13925	27
A-42146	23, 28
A-7625	27
Singapore	
A-15410	16
Social matters	
I-44929	9
I-44968	13
Soils	
A-27886	17
A-32905	21
Spain	
I-44918	8
Sports	
A-43649	24
I-44157	27
Sri Lanka	
A-42671	23
Statistics	
I-44941	11
Sudan	
A-27888	18
Sweden	
A-14010	16
Syrian Arab Republic	
I-44952	12

Note du Secrétariat

1. Aux termes de l'Article 102 de la Charte de l'Organisation des Nations Unies, tout traité ou accord international conclu par un Membre des Nations Unies après l'entrée en vigueur de la Charte doit être enregistré au Secrétariat et publié par lui. Par sa Résolution 97(I) du 14 décembre 1946, l'Assemblée générale a adopté un Règlement destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte. Ce Règlement a été modifié en dernier ressort le 19 décembre 1978 ("le Règlement").

2. Aux termes de l'article 1 du Règlement, les parties doivent enregistrer tout traité ou accord international soumis à la formalité d'enregistrement et conclu par eux. En vertu de l'article 4 du Règlement, l'Organisation des Nations Unies doit enregistrer d'office tout traité ou accord international soumis à la formalité d'enregistrement (i) lorsqu'elle est partie au traité ou à l'accord, (ii) lorsqu'elle a été autorisée par les signataires à effectuer l'enregistrement, ou (iii) lorsqu'elle est dépositaire d'un traité ou accord multilatéral. Les Institutions spécialisées peuvent également, dans certains cas déterminés, faire enregistrer des traités. L'article 10 du Règlement contient des dispositions relatives au classement et à l'inscription au répertoire de certaines catégories de traités et d'accords internationaux autres que ceux qui sont soumis à la formalité de l'enregistrement en vertu de l'Article 102 de la Charte. Aux termes de l'Article 102, le Secrétariat est l'organe auprès duquel l'enregistrement ou le classement et l'inscription au répertoire doivent être effectués.

3. Le présent Relevé est publié mensuellement par le Bureau des affaires juridiques du Secrétariat en exécution de l'article 13 du Règlement.

4. La partie I contient le relevé des traités et accords internationaux enregistrés conformément à l'article 1 du Règlement. La partie II contient le relevé des traités et accords internationaux classés et inscrits au répertoire en application de l'article 10 du Règlement. Pour chacun des traités ou accords internationaux enregistrés ou classés et inscrits au répertoire, les renseignements ci-après sont fournis : numéro d'enregistrement ou d'inscription au répertoire, titre, date de conclusion, date et méthode d'entrée en vigueur, langues de conclusion, nom de l'autorité qui a pris l'initiative de la formalité d'enregistrement ou de classement et d'inscription au répertoire et date de cette formalité. Les annexes du Relevé contiennent des actions ultérieures relatives aux traités et accords internationaux enregistrés ou classés et inscrits au répertoire auprès du Secrétariat des Nations Unies ou enregistrés auprès du Secrétariat de la Société des Nations. Ces actions peuvent être sous forme d'accords complémentaires, d'accords qui amendent ou modifient des accords enregistrés précédemment, ou de déclarations certifiées. Les déclarations certifiées sont composées uniquement de données, telles que ratifications, adhésions, etc.

5. En vertu de l'Article 102 de la Charte et du Règlement, le Secrétariat est chargé d'assurer l'enregistrement et la publication des traités. En ce qui concerne l'enregistrement d'office ou le classement et l'inscription au répertoire, dans les cas où -- conformément au Règlement -- il appartient au Secrétariat de prendre l'initiative à cet égard, celui-ci est compétent pour traiter de tous les aspects de la question.

6. Dans les autres cas, c'est-à-dire lorsque c'est une partie à un traité ou à un accord international qui présente l'instrument aux fins d'enregistrement ou de classement et d'inscription au répertoire, le Secrétariat examine ledit instrument afin de déterminer (i) s'il entre

dans la catégorie des accords qui doivent être enregistrés ou de ceux qui doivent être classés et inscrits au répertoire et, (ii) si les conditions techniques du Règlement sont remplies. Il convient de noter que la Société des Nations et l'Organisation des Nations Unies ont progressivement élaboré, en matière d'enregistrement des traités, une pratique qui fait autorité et dont on peut utilement s'inspirer. Dans certains cas, le Secrétariat peut juger nécessaire de consulter la partie qui enregistre sur la recevabilité de l'enregistrement. Toutefois, comme le terme "traité" et l'expression "accord international" n'ont été définis ni dans la Charte ni dans le Règlement, le Secrétariat a pris comme principe de s'en tenir à la position adoptée à cet égard par l'Etat Membre qui a présenté l'instrument à l'enregistrement, à savoir que pour autant qu'il s'agit de cet Etat comme partie contractante, l'instrument constitue un traité ou un accord international au sens de l'Article 102. Il s'ensuit que l'enregistrement d'un instrument présenté par un Etat Membre n'implique, de la part du Secrétariat, aucun jugement sur la nature de l'instrument, le statut d'une partie ou toute autre question similaire. Le Secrétariat considère donc que les actes qu'il pourrait être amené à accomplir ne confèrent pas à un instrument la qualité de "traité" ou d'"accord international" si cet instrument n'a pas déjà cette qualité, et qu'ils ne confèrent pas à une partie un statut que, par ailleurs, elle ne posséderait pas.

7. L'obligation d'enregistrement incombe aux Etats Membres et l'Article 102 de la Charte a pour but d'assurer la publicité de tous les traités et accords internationaux soumis à la formalité de l'enregistrement. Aux termes du paragraphe 2 de l'Article 102, aucune partie à un traité ou accord international soumis à l'obligation d'enregistrement ne pourra invoquer ledit traité ou accord devant un organe des Nations Unies s'il n'a pas été enregistré.

Publication des traités et accords internationaux

8. Conformément à l'article 12 du Règlement, les traités et accords internationaux enregistrés ou classés et inscrits au répertoire sont publiés dans le Recueil des Traités des Nations Unies (RTNU) dans leur(s) langue(s) authentique(s) accompagnés d'une traduction en anglais et en français, le cas échéant. Par sa résolution 33/141 A du 19 décembre 1978 l'Assemblée générale a donné au Secrétariat la faculté de ne pas publier in extenso un traité ou accord international bilatéral appartenant à l'une des catégories suivantes:

- (a) Accords d'assistance et de coopération d'objet limité en matière financière, commerciale, administrative ou technique;
- (b) Accords portant sur l'organisation de conférences, séminaires ou réunions;
- (c) Accords qui sont destinés à être publiés ailleurs que dans le RTNU par les soins du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies ou d'une institution spécialisée ou assimilée.

9. Par sa résolution A/RES/52/153 du 15 décembre 1997, l'Assemblée générale a étendue cette option à tous les accords multilatéraux visés à l'article 12(2) (a) à (c).

10. Conformément au paragraphe 3 de l'article 12 du Règlement tel que modifié, les traités et accords internationaux que le Secrétariat envisage de ne pas publier in extenso sont identifiés dans le Relevé par un astérisque qui précède le titre.

Les volumes du RTNU publiés depuis 1946 sont accessibles sur le site Web de l'Organisation des Nations Unies à <http://untreaty.un.org>

Partie I. Traités et accords internationaux enregistrés pendant le mois de mai 2008: Nos 44910 à 44969

No. 44910. **Multilatéral**

Convention relative aux droits des personnes handicapées. New York, 13 décembre 2006

Entrée en vigueur : 3 mai 2008, conformément au paragraphe 1 de l'article 45

Participant	Ratification	
Afrique du Sud	30 nov	2007
Bangladesh	30 nov	2007
Croatie	15 août	2007
Cuba	6 sept	2007
El Salvador (avec réserve)	14 déc	2007
Équateur	3 avr	2008
Espagne	3 déc	2007
Gabon	1er oct	2007
Guinée	8 févr	2008
Hongrie	20 juil	2007
Inde	1er oct	2007
Jamaïque	30 mars	2007
Jordanie	31 mars	2008
Mexique (avec déclaration interprétative)	17 déc	2007
Namibie	4 déc	2007
Nicaragua	7 déc	2007
Panama	7 août	2007
Pérou	30 janv	2008
Saint-Marin	22 févr	2008
Tunisie	2 avr	2008

Textes authentiques : arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 3 mai 2008

Note: Voir aussi annexe A, No. 44910

No. 44911. **France et Chine**

Accord entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République populaire de Chine relatif à la coopération en matière de sécurité intérieure. Paris, 8 janvier 2004

Entrée en vigueur : 10 septembre 2006 par notification, conformément à l'article 12

Textes authentiques : chinois et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : France, 1er mai 2008

No. 44912. **France et Allemagne**

Accord cadre entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne relatif aux implantations communes de missions diplomatiques et de postes consulaires. Paris, 12 octobre 2006

Entrée en vigueur : 1er mars 2008 par notification, conformément à l'article 12

Textes authentiques : français et allemand

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : France, 1er mai 2008

No. 44913. **France et Italie**

Accord de coopération scientifique en Antarctique entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République italienne. Paris, 4 octobre 2005

Entrée en vigueur : 9 janvier 2007 par notification, conformément à l'article V

Textes authentiques : français et italien

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : France, 1er mai 2008

No. 44914. **Multilatéral**

Déclaration reconnaissant comme obligatoire la juridiction de la Cour internationale de Justice, conformément au paragraphe 2 de l'Article 36 du Statut de la Cour internationale de Justice. Berlin, 1er mai 2008

Entrée en vigueur : 1er mai 2008

Textes authentiques : anglais et allemand

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 1er mai 2008

Note: Voir aussi annexe A, No. 44914

No. 44915. **Belgique et République démocratique du Congo**

Accord bilatéral d'assistance mutuelle administrative en matière douanière entre le Gouvernement du Royaume de Belgique et le Gouvernement de la République démocratique du Congo. Bruxelles, 12 février 2004

Entrée en vigueur : 1er avril 2008 par notification, conformément à l'article 17

Textes authentiques : néerlandais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Belgique, 2 mai 2008

No. 44916. **Pologne et Finlande**

Accord entre le Gouvernement de la République de Pologne et le Gouvernement de la République de Finlande relatif à la protection mutuelle des renseignements classifiés. Varsovie, 25 mai 2007

Entrée en vigueur : 1er mai 2008 par notification, conformément à l'article 14

Textes authentiques : anglais, finnois et polonais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Pologne, 1er mai 2008

No. 44917. Finlande et Lettonie

Accord entre le Gouvernement de la République de Finlande et le Gouvernement de la République de Lettonie relatif à la protection mutuelle des renseignements classifiés. Turku, 17 août 2007

Entrée en vigueur : 1er mars 2008 par notification, conformément à l'article 14

Textes authentiques : anglais, finnois et letton

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Finlande, 7 mai 2008

No. 44918. Chypre et Espagne

Accord entre la République de Chypre et le Royaume d'Espagne relatif à la coopération dans la lutte contre le crime organisé. Nicosie, 3 avril 2007

Entrée en vigueur : provisoirement le 2 mai 2007 et définitivement le 31 mars 2008 par notification, conformément à l'article 13

Textes authentiques : anglais, grec et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Chypre, 7 mai 2008

No. 44919. Agence internationale de l'énergie atomique, Communauté européenne de l'énergie atomique et France

Accord entre la République française, la Communauté européenne de l'énergie atomique et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires en Amérique latine et dans les Caraïbes (avec protocoles). Vienne, 21 mars 2000 et 26 septembre 2000

Entrée en vigueur : 26 octobre 2007, conformément à l'article 23

Textes authentiques : danois, néerlandais, anglais, finnois, français, allemand, grec, italien, portugais, espagnol et suédois

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Agence internationale de l'énergie atomique, 6 mai 2008

Voir article 21 pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 44920. Turquie et Viet Nam

Accord entre le Gouvernement de la République turque et le Gouvernement de la République socialiste du Viet Nam relatif à la coopération en matière de tourisme. Ankara, 25 août 2004

Entrée en vigueur : 21 janvier 2008 par notification, conformément à l'article 8

Textes authentiques : anglais, turc et vietnamien

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Turquie, 2 mai 2008

No. 44921. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Tunisie

* Accord de prêt (Deuxième projet de développement de l'exportation) entre la République de Tunisie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie pour les prêts à échelonnement fixe en date du 1er septembre 1999, telles qu'amendées au 1er mai 2004). Washington, 2 juillet 2004

Entrée en vigueur : 14 janvier 2005 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Banque internationale pour la reconstruction et le développement, 8 mai 2008

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 44922. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Tunisie

* Accord de prêt (Financement additionnel pour le Deuxième projet de développement de l'exportation) entre la République de Tunisie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005, tels qu'amendés au 17 octobre 2007). Washington, 20 octobre 2007

Entrée en vigueur : 31 mars 2008 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Banque internationale pour la reconstruction et le développement, 8 mai 2008

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 44923. Association internationale de développement et Ghana

* Accord de financement (Projet d'appui au Programme de productivité agricole de l'Afrique de l'Ouest (WAAPP) pour la première phase du Programme d'appui au Programme de productivité agricole de l'Afrique de l'Ouest) entre la République du Ghana et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005). Washington, 21 juin 2007

Entrée en vigueur : 21 mars 2008 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 8 mai 2008

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 44924. Association internationale de développement et Mali

* Accord de financement (Projet d'appui au Programme de productivité agricole de l'Afrique de l'Ouest (WAAPP) pour la première phase du Programme d'appui au Programme de productivité agricole de l'Afrique de l'Ouest) entre la République du Mali et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005). Washington, 21 juin 2007

Entrée en vigueur : 21 mars 2008 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 8 mai 2008

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 44925. Association internationale de développement et Sénégal

* Accord de financement (Projet d'appui au Programme de productivité agricole de l'Afrique de l'Ouest (WAAPP) pour la première phase du Programme d'appui au Programme de productivité agricole de

l'Afrique de l'Ouest) entre la République du Sénégal et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005). Washington, 21 juin 2007

Entrée en vigueur : 23 mars 2008 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 8 mai 2008

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 44926. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Inde

* Accord de garantie (Projet hydroélectrique de Rampur) entre l'Inde et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005). New Delhi, 15 janvier 2008

Entrée en vigueur : 14 avril 2008 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Banque internationale pour la reconstruction et le développement, 8 mai 2008

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 44927. Association internationale de développement et Cameroun

* Accord de financement (Projet d'appui au développement du secteur urbain et des ressources en eau) entre la République du Cameroun et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005). Yaoundé, 15 novembre 2007

Entrée en vigueur : 9 avril 2008 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 8 mai 2008

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 44928. Association internationale de développement et Viet Nam

* Accord de financement (Projet de développement de l'infrastructure du transport du delta du Mékong) entre la République socialiste du Viet Nam et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005). Hanoi, 22 novembre 2007

Entrée en vigueur : 14 avril 2008 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 8 mai 2008

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 44929. Association internationale de développement et Mongolie

* Accord de financement (Projet de moyens de subsistance durables II) entre la Mongolie et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005). Oulan-Bator, 19 décembre 2007

Entrée en vigueur : 17 avril 2008 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 8 mai 2008

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 44930. Association internationale de développement et Nigéria

* Accord de financement (Projet relatif au secteur de l'enseignement de l'État) entre la République fédérale du Nigéria et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005). Abuja, 30 octobre 2007

Entrée en vigueur : 25 avril 2008 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 8 mai 2008

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 44931. Association internationale de développement et Bosnie-Herzégovine

* Accord de financement (Projet de préparation en vue de faire face à la grippe aviaire) entre la Bosnie-Herzégovine et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005). Sarajevo, 31 août 2007

Entrée en vigueur : 28 mars 2008 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 8 mai 2008

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 44932. Turquie et Israël

Accord de coopération en matière de recherche et de développement industriels entre le Gouvernement de la République turque et le Gouvernement de l'État d'Israël. Jérusalem, 1er mai 2005

Entrée en vigueur : 30 août 2007 par notification, conformément à l'article 14

Textes authentiques : anglais, hébreu et turc

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Turquie, 9 mai 2008

No. 44933. Fonds international de développement agricole et Ghana

* Accord de prêt (Projet de conservation des terres et de rénovation des petites exploitations agricoles dans les hautes régions de l'est) entre la République du Ghana et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 19 septembre 1986). Rome, 23 janvier 1991

Entrée en vigueur : 14 juin 1991, conformément sections 10.01/02 des Conditions générales

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 9 mai 2008

Voir section 11.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 44934. Fonds international de développement agricole et Djibouti

* Accord de prêt (Projet de développement agro-pastoral dans le Bassin du Gobaad) entre la République de Djibouti et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 19 septembre 1986). Rome, 13 novembre 1989

Entrée en vigueur : 9 mai 1991, conformément sections 10.01/02 des Conditions générales

Texte authentique : français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 9 mai 2008

Voir section 11.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 44935. Fonds international de développement agricole et Éthiopie

* Accord de financement (Projet de développement des coopératives et de crédit de la région du Sud - Composante approvisionnement en eau, santé et assainissement de base) entre la République fédérale démocratique d'Éthiopie et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 19 septembre 1986). Rome, 10 novembre 1998

Entrée en vigueur : 27 avril 1999, conformément sections 10.01/02 des Conditions générales

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 9 mai 2008

Voir section 11.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 44936. Fonds international de développement agricole et Cap-Vert

* Accord de prêt (Projet de développement de l'agriculture et de l'élevage à base communautaire) entre la République du Cap-Vert et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 19 septembre 1986). Rome, 13 février 1991

Entrée en vigueur : 14 mai 1991, conformément sections 10.01/02 des Conditions générales

Texte authentique : français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 9 mai 2008

Note: Voir aussi annexe A, No. 44936

Voir section 11.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 44937. Fonds international de développement agricole et Mauritanie

* Accord de prêt (Projet de développement des oasis - phase II) entre la République islamique de Mauritanie et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 19 septembre 1986). Rome, 7 octobre 1994

Entrée en vigueur : 8 février 1995, conformément sections 10.01/02 des Conditions générales

Texte authentique : français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 9 mai 2008

Voir section 11.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 44938. Fonds international de développement agricole et Angola

* Accord de prêt (Projet de réhabilitation de l'agriculture paysanne à Malanje) entre la République populaire d'Angola et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 19 septembre 1986). Rome, 24 janvier 1990

Entrée en vigueur : 30 mai 1991, conformément sections 10.01/02 des Conditions générales

Texte authentique : français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 9 mai 2008

Note: Voir aussi annexe A, No. 44938

Voir section 11.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 44939. Multilatéral

Articles de l'Accord relatif à la Banque de commerce et de développement de l'Organisation de coopération économique. Islamabad, 15 mars 1995

Entrée en vigueur : 3 août 2005, conformément à l'article 44

Participant	Ratification
Pakistan	6 janv 1998
République islamique d'Iran	3 août 2005
Turquie	28 mars 2000

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation de coopération économique, 19 mai 2008

No. 44940. Organisation des Nations Unies et Lesotho

* Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement du Royaume du Lesotho concernant l'organisation de l'"Atelier relatif aux enquêtes sur les ménages et à la mesure de la main-d'œuvre concentrée sur l'économie informelle", devant se tenir à Maseru, du 14 au 18 avril 2008. New York, 4 mars 2008 et 2 avril 2008

Entrée en vigueur : 2 avril 2008, conformément aux dispositions desdites lettres

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 1er mai 2008

Voir section 10 pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 44941. Organisation des Nations Unies et Ouganda

* Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de l'Ouganda concernant l'organisation de l'"Atelier sur la surveillance des objectifs du Millénaire pour le développement", et la Réunion du Comité directeur pour le renforcement des capacités à l'appui des progrès réalisés dans le domaine des objectifs de développement convenus au niveau international dans la région de la Communauté de développement de l'Afrique australe (SADC), devant se tenir à Kampala, du 5 au 8 mai 2008. New York, 23 avril 2008 et 28 avril 2008

Entrée en vigueur : 28 avril 2008, conformément aux dispositions desdites lettres

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 1er mai 2008

Voir section 10 pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 44942. Allemagne et Pays-Bas

Traité entre la République fédérale d'Allemagne et le Royaume des Pays-Bas relatif à la coopération en matière de défense. Münster, 8 novembre 2006

Entrée en vigueur : 1er septembre 2007 par notification, conformément à l'article 11

Textes authentiques : néerlandais et allemand

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 1er mai 2008

No. 44943. Géorgie et Allemagne

* Accord entre le Gouvernement de la Géorgie et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne concernant le remplacement de projets de coopération financière par le projet intitulé "Réhabilitation de facilités d'infrastructure municipale à Batumi (Phase I)". Tbilissi, 1er mars 2007

Entrée en vigueur : 16 avril 2007 par notification, conformément à l'article 5

Textes authentiques : géorgien et allemand

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Géorgie, 21 mai 2008

No. 44944. Autriche et Luxembourg

Accord entre le Gouvernement de la République d'Autriche et le le Gouvernement du Grand-Duché de Luxembourg concernant les relations dans le secteur audiovisuel (avec annexe). Vienne, 23 janvier 2006

Entrée en vigueur : 1er septembre 2007 par notification, conformément à l'article 12

Texte authentique : allemand

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Autriche, 1er mai 2008

No. 44945. Autriche et ex-République yougoslave de Macédoine

Accord entre le Gouvernement fédéral autrichien et le Gouvernement de la République de Macédoine relatif à la suppression de visas pour les titulaires de passeports de service et diplomatiques. Vienne, 28 décembre 2006

Entrée en vigueur : 1er mars 2007 par notification, conformément à l'article 9

Textes authentiques : allemand et macédonien

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Autriche, 1er mai 2008

No. 44946. Allemagne et Bosnie-Herzégovine

* Accord de coopération financière en 2000 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la Bosnie-Herzégovine. Sarajevo, 1er juin 2001

Entrée en vigueur : 9 juillet 2003 par notification, conformément à l'article 4

Textes authentiques : bosnien et allemand

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 1er mai 2008

Note: Voir aussi annexe A, No. 44946

No. 44947. Allemagne et Tchad

* Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Tchad (2002). N'Djamena, 7 mai 2003

Entrée en vigueur : 7 mai 2003 par signature, conformément à l'article 6

Textes authentiques : français et allemand

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 1er mai 2008

No. 44948. Allemagne et République centrafricaine

* Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République centrafricaine relatif à la coopération financière pour le projet "Ré-allocation de fonds aux projets de réhabilitation du pont Lim et du développement rural de l'Ouham-Pendé III". Yaoundé, 2 octobre 2000 et 30 octobre 2000

Entrée en vigueur : 30 octobre 2000, conformément à ses dispositions

Textes authentiques : français et allemand

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 1er mai 2008

No. 44949. Allemagne et Chine

* Accord de coopération financière en 2005 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire de Chine. Beijing, 22 mai 2006

Entrée en vigueur : 22 mai 2006 par signature, conformément à l'article 8

Textes authentiques : chinois, anglais et allemand

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 1er mai 2008

No. 44950. Allemagne et Bolivie

* Accord de coopération financière en 2003 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Bolivie. La Paz, 19 août 2004

Entrée en vigueur : 19 août 2004 par signature, conformément à l'article 6

Textes authentiques : allemand et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 1er mai 2008

No. 44951. Chypre et Arménie

Accord entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement de la République d'Arménie relatif à la coopération dans la lutte contre le crime organisé et d'autres formes de crimes. Nicosie, 23 novembre 2006

Entrée en vigueur : 27 février 2008 par notification, conformément à l'article 14

Textes authentiques : arménien, anglais et grec

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Chypre, 23 mai 2008

No. 44952. Chypre et République arabe syrienne

Accord entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement de la République arabe syrienne relatif à la promotion et à la protection réciproque des investissements. Damas, 10 juin 2007

Entrée en vigueur : 31 décembre 2007 par notification, conformément à l'article 14

Textes authentiques : arabe, anglais et grec

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Chypre, 23 mai 2008

Voir article 11 pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 44953. Chypre et Chine

Accord de coopération économique entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement de la République populaire de Chine. Nicosie, 30 août 2006

Entrée en vigueur : 7 mars 2007 par notification, conformément à l'article 7

Textes authentiques : chinois, anglais et grec

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Chypre, 23 mai 2008

No. 44954. Chypre et Ukraine

Accord entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Cabinet des Ministres de l'Ukraine relatif à la coopération dans la lutte contre la criminalité. Nicosie, 16 février 2006

Entrée en vigueur : 4 janvier 2008 par notification, conformément à l'article 14

Textes authentiques : anglais, grec et ukrainien

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Chypre, 23 mai 2008

No. 44955. Organisation des Nations Unies et Mozambique

* Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement du Mozambique concernant l'organisation du Séminaire sur les "Pilotes des pays de programme unis dans l'action : Échange des expériences et des enseignements tirés", devant se tenir à Maputo, du 21 au 23 mai 2008. New York, 19 mai 2008 et 20 mai 2008

Entrée en vigueur : 20 mai 2008, conformément aux dispositions desdites lettres

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 20 mai 2008

Voir section 13 pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 44956. Organisation des Nations Unies et Jamaïque

* Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la Jamaïque concernant l'organisation de l'"Atelier sur l'intégration des politiques d'assainissement dans les plans de développement nationaux pour la région des Caraïbes, devant se tenir à Kingston, du 28 au 29 avril 2008. New York, 11 avril 2008 et 22 avril 2008

Entrée en vigueur : 22 avril 2008, conformément aux dispositions desdites lettres

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 21 mai 2008

Voir section 10 pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 44957. Organisation des Nations Unies et Qatar

* Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de l'État du Qatar concernant l'organisation de l'"Atelier régional des Nations Unies sur le traitement des données de recensement dans la région de la Commission économique et sociale pour l'Asie occidentale", devant se tenir à Doha, du 18 au 22 mai 2008. New York, 23 avril 2008 et 16 mai 2008

Entrée en vigueur : 16 mai 2008, conformément aux dispositions desdites lettres

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 16 mai 2008

Voir section 10 pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 44958. Turquie et Paraguay

Accord entre le Gouvernement de la République turque et le Gouvernement de la République du Paraguay relatif à la suppression des visas (avec annexe). Ankara, 15 mars 2006

Entrée en vigueur : 13 janvier 2008 par notification, conformément à l'article 9

Textes authentiques : espagnol et turc

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Turquie, 29 mai 2008

No. 44959. Organisation des Nations Unies et Fidji

Accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la République des Fidji relatif à l'établissement aux Fidji du Centre des activités opérationnelles dans le Pacifique de la Commission économique et sociale des Nations Unies pour l'Asie et le Pacifique. Bangkok, 12 mai 2008

Entrée en vigueur : 12 mai 2008 par signature, conformément à l'article XII

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 12 mai 2008

No. 44960. Pays-Bas et Organisation du Traité de l'Atlantique Nord

Échange de notes constituant un accord entre le Royaume des Pays-Bas et l'Organisation du Traité de l'Atlantique Nord relatif aux opportunités d'emploi pour les membres de famille habitant sous le même toit que les fonctionnaires du programme d'alerte avancée et de contrôle en vol de l'Organisation du Traité de l'Atlantique Nord. La Haye, 13 février 2007 et Bruxelles, 30 mai 2007

Entrée en vigueur : 5 juin 2007, conformément à ses dispositions

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Pays-Bas, 28 mai 2008

No. 44961. Pays-Bas et Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture

Échange de notes constituant un accord entre le Royaume des Pays-Bas et l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture relatif au Centre des enquêtes intégrées de l'ITC-UNESCO concernant les opportunités d'emploi pour les membres de famille habitant sous le même toit que les fonctionnaires de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture concernant le Centre des enquêtes intégrées de l'ITC-UNESCO. La Haye, 13 juin 2007 et 27 juin 2007

Entrée en vigueur : 3 juillet 2007, conformément à ses dispositions

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Pays-Bas, 28 mai 2008

No. 44962. Pays-Bas et Agence spatiale européenne

Accord entre le Royaume des Pays-Bas et l'Agence spatiale européenne concernant le Centre européen de recherche et de technologie spatiales (avec note). La Haye, 21 février 2008

Entrée en vigueur : 21 février 2008 par signature, conformément à l'article 26

Textes authentiques : anglais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Pays-Bas, 28 mai 2008

No. 44963. Pays-Bas et Conférence de droit international privé de La Haye

Échange de notes constituant un accord entre le Royaume des Pays-Bas et la Conférence de La Haye de droit international privé relatif aux opportunités d'emploi pour les membres de famille habitant sous le même toit que les fonctionnaires de la Conférence de La Haye de droit international privé. La Haye, 28 juin 2007 et 13 août 2007

Entrée en vigueur : 14 août 2007, conformément à ses dispositions

Textes authentiques : anglais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Pays-Bas, 28 mai 2008

No. 44964. Pays-Bas et Organisation Benelux en matière de propriété intellectuelle

Accord de siège de l'Organisation Benelux en matière de propriété intellectuelle (marques et dessins ou modèles). La Haye, 10 octobre 2007

Entrée en vigueur : 10 octobre 2007 par signature, conformément à l'article 24

Textes authentiques : néerlandais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Pays-Bas, 28 mai 2008

No. 44965. Pays-Bas et Cour pénale internationale

Accord de siège entre la Cour pénale internationale et l'État hôte (avec échange de lettres). La Haye, 7 juin 2007

Entrée en vigueur : 1er mars 2008 par notification, conformément à l'article 58

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Pays-Bas, 28 mai 2008

Voir article 55 pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 44966. Pays-Bas et Centre technique de coopération agricole et rurale

Échange de notes constituant un accord entre le Royaume des Pays-Bas et le Centre technique de coopération agricole et rurale relative aux opportunités d'emploi pour les membres de famille habitant sous le même toit que les fonctionnaires du Centre technique de coopération agricole et rurale. La Haye, 15 juin 2007 et Wageningen, 20 juin 2007

Entrée en vigueur : 22 juin 2007, conformément à ses dispositions

Textes authentiques : anglais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Pays-Bas, 28 mai 2008

No. 44967. Pays-Bas et Office européen de police

Échange de notes constituant un accord entre le Royaume des Pays-Bas et l'Office européen de police fondé sur le cadre stratégique du Gouvernement néerlandais pour attirer et accueillir les organisations internationales. La Haye, 18 septembre 2006 et 24 octobre 2007

Entrée en vigueur : 25 octobre 2007, conformément aux dispositions desdites notes

Textes authentiques : anglais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Pays-Bas, 28 mai 2008

No. 44968. **Organisation des Nations Unies et Bahreïn**

* Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement du Royaume de Bahreïn concernant l'organisation de la Réunion régionale préparatoire pour l'Examen ministériel annuel de 2008 du Conseil économique et social basé sur le thème "urbanisation durable", devant se tenir à Manama, du 1er au 2 juin 2008. New York, 8 mai 2008 et 22 mai 2008

Entrée en vigueur : 22 mai 2008, conformément aux dispositions desdites lettres

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 22 mai 2008

Voir section 13 pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 44969. **Organisation des Nations Unies (Haut Commissariat aux droits de l'homme) et Ouganda**

Accord entre le Haut Commissariat des Nations Unies aux droits de l'homme et le Gouvernement de la République de l'Ouganda relatif à l'établissement d'un Bureau en Ouganda. Gula, 9 janvier 2006

Entrée en vigueur : provisoirement le 9 janvier 2006 par signature et définitivement le 18 juillet 2007 par notification, conformément à l'article XXII

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 1er mai 2008

Voir article XIX pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

Annexe A. Ratifications, adhésions, accords ultérieurs, etc., concernant des traités et accords internationaux enregistrés au Secrétariat

No. 1963. Multilatéral

Convention internationale pour la protection des végétaux. Rome, 6 décembre 1951

Convention internationale pour la protection des végétaux (nouveau texte révisé). Rome, 17 novembre 1997

Adhésion

Djibouti

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture : 25 mars 2008

Date de prise d'effet : 25 mars 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture, 13 mai 2008

No. 2422. Multilatéral

Protocole amendant la Convention relative à l'esclavage, signée à Genève le 25 septembre 1926. New York, 7 décembre 1953

Adhésion

Kazakhstan

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 1er mai 2008

Date de prise d'effet : 1er mai 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 1er mai 2008

No. 2861. Multilatéral

Convention relative à l'esclavage, signée à Genève le 25 septembre 1926 et amendée par le Protocole. New York, 7 décembre 1953

Participation

Kazakhstan

Notification effectuée auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 1er mai 2008

Date de prise d'effet : 1er mai 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 1er mai 2008

No. 3822. Multilatéral

Convention supplémentaire relative à l'abolition de l'esclavage, de la traite des esclaves et des institutions et pratiques analogues à l'esclavage. Genève, 7 septembre 1956

Adhésion

Kazakhstan

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 1er mai 2008

Date de prise d'effet : 1er mai 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 1er mai 2008

No. 8639. Multilatéral

Protocole de signature facultative à la Convention de Vienne sur les relations consulaires concernant l'acquisition de la nationalité. Vienne, 24 avril 1963

Adhésion

Botswana

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 12 mai 2008

Date de prise d'effet : 11 juin 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 12 mai 2008

No. 8640. Multilatéral

Protocole de signature facultative à la Convention de Vienne sur les relations consulaires concernant le règlement obligatoire des différends. Vienne, 24 avril 1963

Adhésion

Botswana

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 12 mai 2008

Date de prise d'effet : 11 juin 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 12 mai 2008

No. 9464. Multilatéral

Convention internationale sur l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale. New York, 7 mars 1966

Déclaration en vertu du paragraphe 1 de l'article 14

Kazakhstan

Notification effectuée auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 29 mai 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 29 mai 2008

No. 9587. Multilatéral

Convention internationale pour la conservation des thonidés de l'Atlantique. Rio de Janeiro, 14 mai 1966

Adhésion à la Convention, telle qu'amendée en 1984 et en 1992

Albanie

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture : 31 mars 2008

Date de prise d'effet : 31 mars 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture, 9 mai 2008

No. 11806. **Multilatéral**

Convention concernant les mesures à prendre pour interdire et empêcher l'importation, l'exportation et le transfert de propriété illicites des biens culturels. Paris, 14 novembre 1970

Application territoriale

Danemark (à l'égard de : Îles Féroé)

Notification effectuée auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture : 17 avril 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, 15 mai 2008

No. 14010. **Suède et Finlande**

Accord entre la Suède et la Finlande relatif à des mesures propres à améliorer la réception des émissions de télévision. Stockholm, 25 août 1965

Échange de notes constituant un accord modifiant l'Accord entre le Royaume de Suède et la République de Finlande relatif à des mesures propres à améliorer la réception des émissions de télévision. Helsinki, 3 février 2003 et 19 mars 2003 et Stockholm, 7 mars 2003

Entrée en vigueur : 19 avril 2003, conformément à ses dispositions
Texte authentique : suédois
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Finlande, 1er mai 2008

No. 14668. **Multilatéral**

Pacte international relatif aux droits civils et politiques. New York, 16 décembre 1966

Notification en vertu du paragraphe 3 de l'article 4

Pérou

Notification effectuée auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 8 mai 2008
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 8 mai 2008

Notification en vertu du paragraphe 3 de l'article 4

Guatemala

Notification effectuée auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 9 mai 2008
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 9 mai 2008

Notification en vertu du paragraphe 3 de l'article 4

Guatemala

Notification effectuée auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 12 mai 2008
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 12 mai 2008

Notification en vertu du paragraphe 3 de l'article 4

Guatemala

Notification effectuée auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 27 mai 2008
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 27 mai 2008

No. 15001. **Multilatéral**

Convention concernant la reconnaissance et l'exécution de décisions relatives aux obligations alimentaires. La Haye, 2 octobre 1973

Adhésion (avec déclaration et réserve)

Ukraine

Dépôt de l'instrument auprès du Gouvernement néerlandais : 3 avril 2007
Date de prise d'effet : 1er août 2008
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 27 mai 2008

No. 15410. **Multilatéral**

Convention sur la prévention et la répression des infractions contre les personnes jouissant d'une protection internationale, y compris les agents diplomatiques. New York, 14 décembre 1973

Adhésion (avec déclaration et réserve)

Singapour

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 2 mai 2008
Date de prise d'effet : 1er juin 2008
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 2 mai 2008

No. 21931. **Multilatéral**

Convention internationale contre la prise d'otages. New York, 17 décembre 1979

Adhésion

Fidji

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 15 mai 2008
Date de prise d'effet : 14 juin 2008
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 15 mai 2008

No. 22032. **Multilatéral**

Statuts du Centre international d'études pour la conservation et la restauration des biens culturels (ICCROM). Rome, 5 décembre 1956

Adhésion

Yémen

Dépôt de la notification auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture : 19 mai 2008
Date de prise d'effet : 18 juin 2008
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, 9 mai 2008

No. 23583. **Multilatéral**

Convention internationale sur l'harmonisation des contrôles des marchandises aux frontières. Genève, 21 octobre 1982

* Amendement à la Convention internationale sur l'harmonisation des contrôles des marchandises aux frontières. Genève, 20 février 2008

Entrée en vigueur : 20 mai 2008
Textes authentiques : anglais et français
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 20 mai 2008

No. 26164. **Multilatéral**

Convention de Vienne pour la protection de la couche d'ozone.
Vienne, 22 mars 1985

Adhésion (avec déclaration)

Saint-Siège

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de
l'Organisation des Nations Unies : 5 mai 2008

Date de prise d'effet : 3 août 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office,
5 mai 2008

No. 26369. **Multilatéral**

Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent la
couche d'ozone. Montréal, 16 septembre 1987

Adhésion (avec déclaration)

Saint-Siège

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de
l'Organisation des Nations Unies : 5 mai 2008

Date de prise d'effet : 3 août 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office,
5 mai 2008

Amendement au Protocole de Montréal relatif à des substances qui
appauvrissent la couche d'ozone. Londres, 29 juin 1990

Adhésion (avec déclaration)

Saint-Siège

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de
l'Organisation des Nations Unies : 5 mai 2008

Date de prise d'effet : 3 août 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office,
5 mai 2008

Ratification

République centrafricaine

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de
l'Organisation des Nations Unies : 29 mai 2008

Date de prise d'effet : 27 août 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office,
29 mai 2008

Amendement au Protocole de Montréal relatif à des substances qui
appauvrissent la couche d'ozone. Copenhague, 25 novembre
1992

Adhésion (avec déclaration)

Saint-Siège

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de
l'Organisation des Nations Unies : 5 mai 2008

Date de prise d'effet : 3 août 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office,
5 mai 2008

Ratification

République centrafricaine

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de
l'Organisation des Nations Unies : 29 mai 2008

Date de prise d'effet : 27 août 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office,
29 mai 2008

Amendement au Protocole de Montréal relatif à des substances qui
appauvrissent la couche d'ozone adopté par la neuvième réunion
des Parties. Montréal, 17 septembre 1997

Adhésion (avec déclaration)

Saint-Siège

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de
l'Organisation des Nations Unies : 5 mai 2008

Date de prise d'effet : 3 août 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office,
5 mai 2008

Adhésion

Pérou

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de
l'Organisation des Nations Unies : 20 mai 2008

Date de prise d'effet : 18 août 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office,
20 mai 2008

Amendement au Protocole de Montréal relatif à des substances qui
appauvrissent la couche d'ozone. Beijing, 3 décembre 1999

Adhésion (avec déclaration)

Saint-Siège

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de
l'Organisation des Nations Unies : 5 mai 2008

Date de prise d'effet : 3 août 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office,
5 mai 2008

Ratification

République centrafricaine

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de
l'Organisation des Nations Unies : 29 mai 2008

Date de prise d'effet : 27 août 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office,
29 mai 2008

Ajustements au Protocole de Montréal relatif à des substances qui
appauvrissent la couche d'ozone. Montréal, 21 septembre 2007

Entrée en vigueur : 14 mai 2008, conformément au paragraphe 9 de
l'article 2

Textes authentiques : arabe, chinois, anglais, français, russe et
espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 14
mai 2008

No. 27886. **Fonds international de développement agricole et
Lesotho**

Accord de prêt (Programme pour la conservation des sols et des eaux
et pour l'agroforesterie) entre le Royaume du Lesotho et le Fonds
international de développement agricole. Rome, 17 novembre
1988

* Lettre d'amendement à l'Accord de prêt (Programme pour la
conservation des sols et des eaux et pour l'agroforesterie) entre le
Royaume du Lesotho et le Fonds international de développement
agricole. Rome, 4 janvier 1999 et Maseru, 11 février 1999

Entrée en vigueur : 11 février 1999 par contresignature

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds
international de développement agricole, 9 mai 2008

No. 27888. Fonds international de développement agricole et Soudan

Accord de prêt (Projet de crédit coopératif pour la région d'En Nahud) entre la République du Soudan et le Fonds international de développement agricole. Rome, 8 décembre 1988

* Lettre d'amendement à l'Accord de prêt (Projet de crédit coopératif pour la région d'En Nahud) entre la République du Soudan et le Fonds international de développement agricole (avec annexe). Rome, 31 août 1992 et Khartoum, 31 août 1992

Entrée en vigueur : 13 novembre 1992, conformément à ses dispositions

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 9 mai 2008

* Lettre d'amendement à l'Accord de prêt (Projet de crédit coopératif pour la région d'En Nahud) entre la République du Soudan et le Fonds international de développement agricole (avec annexe). Rome, 20 mars 1997 et Khartoum, 2 avril 1997

Entrée en vigueur : 14 avril 1997, conformément à ses dispositions

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 9 mai 2008

* Lettre d'amendement à l'Accord de prêt (Projet de crédit coopératif pour la région d'En Nahud) entre la République du Soudan et le Fonds international de développement agricole. Rome, 9 février 1998 et Khartoum, 9 février 1998

Entrée en vigueur : 9 février 1998 par contresignature, conformément à ses dispositions

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 9 mai 2008

No. 27894. Fonds international de développement agricole et Sénégal

Accord de prêt (Projet de développement agroforestier) entre la République du Sénégal et le Fonds international de développement agricole. Rome, 30 janvier 1989

* Lettre d'amendement à l'Accord de prêt (Projet de développement agroforestier) entre la République du Sénégal et le Fonds international de développement agricole (avec annexe). Rome, 13 mai 1997 et Dakar, 13 mai 1997

Entrée en vigueur : 13 mai 1997 par contresignature, conformément à ses dispositions

Texte authentique : français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 9 mai 2008

* Lettre d'amendement à l'Accord de prêt (Projet de développement agroforestier) entre la République du Sénégal et le Fonds international de développement agricole (avec annexe). Rome, 28 janvier 1998 et Dakar, 28 janvier 1998

Entrée en vigueur : 28 janvier 1998 par contresignature, conformément à ses dispositions

Texte authentique : français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 9 mai 2008

* Lettre d'amendement à l'Accord de prêt (Projet agroforestier du Diourbel) entre la République du Sénégal et le Fonds international de développement agricole. Rome, 31 août 1992 et Dakar, 12 octobre 1992

Entrée en vigueur : 12 octobre 1992 par contresignature

Texte authentique : français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 9 mai 2008

No. 30382. Multilatéral

Accord européen sur les grandes lignes de transport international combiné et les installations connexes (AGTC). Genève, 1er février 1991

Adhésion

Albanie

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 21 mai 2008

Date de prise d'effet : 19 août 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 21 mai 2008

No. 30673. Multilatéral

Statuts du Centre international pour le génie génétique et la biotechnologie. Madrid, 13 septembre 1983

Protocole relatif aux Statuts du Centre international pour le génie génétique et la biotechnologie, établissant le Siège du Centre. Trieste (Italie), 24 octobre 2007

Entrée en vigueur : 29 mai 2008

Textes authentiques : arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 29 mai 2008

No. 31874. Multilatéral

Accord de Marrakech instituant l'Organisation mondiale du commerce. Marrakech, 15 avril 1994

Protocole d'accession du Royaume des Tonga à l'Accord de Marrakech instituant l'Organisation mondiale du commerce (avec annexe). Hong-Kong, 15 décembre 2005

Entrée en vigueur : 27 juillet 2007, conformément au paragraphe 8

Textes authentiques : anglais, français et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation mondiale du commerce, 23 mai 2008

Certification de modifications et de rectifications à la liste CII- Brunei Darussalam annexée à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce de 1994 . Genève, 3 décembre 2007

Entrée en vigueur : 20 novembre 2007 et avec effet rétroactif à compter du

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation mondiale du commerce, 23 mai 2008

Certification de modifications et de rectifications à la liste CIX - Fidji annexée à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce de 1994. Genève, 3 décembre 2007

Entrée en vigueur : 22 novembre 2007 et avec effet rétroactif à compter du

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies :
Organisation mondiale du commerce, 23 mai 2008

Texte authentique : anglais
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies :
Organisation mondiale du commerce, 23 mai 2008

Certification de modifications et de rectifications à la liste CLV -
Arménie annexée à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le
commerce de 1994. Genève, 3 décembre 2007

Certification de modifications et de rectifications à la liste CXXI -
Sainte-Lucie annexée à l'Accord général sur les tarifs douaniers et
le commerce de 1994. Genève, 3 décembre 2007

Entrée en vigueur : 30 novembre 2007 et avec effet rétroactif à
compter du

Entrée en vigueur : 21 novembre 2007 et avec effet rétroactif à
compter du

Texte authentique : anglais

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies :
Organisation mondiale du commerce, 23 mai 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies :
Organisation mondiale du commerce, 23 mai 2008

* Certification de modifications et de rectifications à la liste CLVI -
Cambodge annexée à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le
commerce de 1994. Genève, 27 août 2007

* Certification de modifications et de rectifications à la liste CXXXII -
Émirats arabes unis annexée à l'Accord général sur les tarifs
douaniers et le commerce de 1994. Genève, 27 août 2007

Entrée en vigueur : 1er août 2007 et avec effet rétroactif à compter du

Entrée en vigueur : 31 juillet 2007 et avec effet rétroactif à compter du

Texte authentique : anglais

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies :
Organisation mondiale du commerce, 23 mai 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies :
Organisation mondiale du commerce, 23 mai 2008

Certification de modifications et de rectifications à la liste CXLII -
République kirghize annexée à l'Accord général sur les tarifs
douaniers et le commerce de 1994. Genève, 3 décembre 2007

* Certification de modifications et de rectifications à la liste CXXXIV -
Mongolie annexée à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le
commerce de 1994. Genève, 27 août 2007

Entrée en vigueur : 21 novembre 2007 et avec effet rétroactif à
compter du

Entrée en vigueur : 1er août 2007 et avec effet rétroactif à compter du

Texte authentique : anglais

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies :
Organisation mondiale du commerce, 23 mai 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies :
Organisation mondiale du commerce, 23 mai 2008

* Certification de modifications et de rectifications à la liste CXLIX -
Oman annexée à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le
commerce de 1994. Genève, 27 août 2007

Certification de modifications et de rectifications à la liste LVI -Rwanda
annexée à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce
de 1994. Genève, 24 janvier 2008

Entrée en vigueur : 2 août 2007 et avec effet rétroactif à compter du

Entrée en vigueur : avec effet rétroactif à compter du 22 janvier 2008

Texte authentique : anglais

Textes authentiques : anglais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies :
Organisation mondiale du commerce, 23 mai 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies :
Organisation mondiale du commerce, 23 mai 2008

Certification de modifications et de rectifications à la liste CXLV -
Géorgie annexée à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le
commerce de 1994. Genève, 3 décembre 2007

* Certification de modifications et de rectifications à la liste LX -
République de Corée annexée à l'Accord général sur les tarifs
douaniers et le commerce de 1994. Genève, 14 novembre 2007

Entrée en vigueur : 20 novembre 2007 et avec effet rétroactif à
compter du

Entrée en vigueur : 25 octobre 2007 et avec effet rétroactif à compter
du

Texte authentique : anglais

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies :
Organisation mondiale du commerce, 23 mai 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies :
Organisation mondiale du commerce, 23 mai 2008

* Certification de modifications et de rectifications à la liste CXLVIII -
Jordanie annexée à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le
commerce de 1994. Genève, 27 août 2007

Certification de modifications et de rectifications à la liste LXXIII -
Singapour annexée à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le
commerce de 1994. Genève, 3 décembre 2007

Entrée en vigueur : 1er août 2007 et avec effet rétroactif à compter du

Entrée en vigueur : 21 novembre 2007 et avec effet rétroactif à
compter du

Texte authentique : anglais

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies :
Organisation mondiale du commerce, 23 mai 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies :
Organisation mondiale du commerce, 23 mai 2008

* Certification de modifications et de rectifications à la liste CXVIII -
Maurice annexée à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le
commerce de 1994. Genève, 27 août 2007

Entrée en vigueur : avec effet rétroactif à compter du 1er août 2007

* Certification de modifications et de rectifications à la liste LXXIX - Thaïlande annexée à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce de 1994. Genève, 1er juin 2007

Entrée en vigueur : 10 novembre 2006 et avec effet rétroactif à compter du

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation mondiale du commerce, 23 mai 2008

Certification de modifications et de rectifications à la liste LXXVIII - Zambie annexée à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce de 1994. Genève, 3 décembre 2007

Entrée en vigueur : 20 novembre 2007 et avec effet rétroactif à compter du

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation mondiale du commerce, 23 mai 2008

* Certification de modifications et de rectifications à la liste LXXXII - Hong Kong (Chine) annexée à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce de 1994. Genève, 27 août 2007

Entrée en vigueur : 27 juillet 2007 et avec effet rétroactif à compter du

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation mondiale du commerce, 23 mai 2008

Certification de modifications et de rectifications à la liste LXXXIX - Macao, Chine annexée à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce de 1994. Genève, 20 mars 2008

Entrée en vigueur : 20 février 2008 et avec effet rétroactif à compter du

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation mondiale du commerce, 23 mai 2008

* Certification de modifications et de rectifications à la liste LXXXVII - El Salvador annexée à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce de 1994. Genève, 2 novembre 2007

Entrée en vigueur : 13 octobre 2007 et avec effet rétroactif à compter du

Textes authentiques : anglais et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation mondiale du commerce, 23 mai 2008

Certification de modifications et de rectifications à la liste LXXXVII - El Salvador annexée à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce de 1994. Genève, 12 mars 2008

Entrée en vigueur : 29 février 2008 et avec effet rétroactif à compter du

Textes authentiques : anglais et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation mondiale du commerce, 23 mai 2008

* Certification de modifications et de rectifications à la liste V - Canada annexée à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce de 1994. Genève, 12 septembre 2007

Entrée en vigueur : 25 août 2007 et avec effet rétroactif à compter du

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation mondiale du commerce, 23 mai 2008

* Certification de modifications et de rectifications à la liste VII - Chili annexée à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce de 1994. Genève, 27 août 2007

Entrée en vigueur : 27 juillet 2007 et avec effet rétroactif à compter du

Textes authentiques : anglais et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies :

Organisation mondiale du commerce, 23 mai 2008

* Certification de modifications et de rectifications à la liste XCI - Paraguay annexée à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce de 1994. Genève, 2 mai 2007

Entrée en vigueur : 24 avril 2007 et avec effet rétroactif à compter du

Textes authentiques : anglais et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies :

Organisation mondiale du commerce, 23 mai 2008

* Certification de modifications et de rectifications à la liste XVIII - Afrique du Sud annexée à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce de 1994. Genève, 3 décembre 2007

Entrée en vigueur : 25 octobre 2007 et avec effet rétroactif à compter du

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies :

Organisation mondiale du commerce, 23 mai 2008

Certification de modifications à l'Accord sur les marchés publics (1994) - Canada. Genève, 30 juillet 2007

Entrée en vigueur : 22 juillet 2007 et avec effet rétroactif à compter du

Textes authentiques : anglais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies :

Organisation mondiale du commerce, 23 mai 2008

Certification de modifications à l'Accord sur les marchés publics (1994) - Japon. Genève, 10 décembre 2007

Entrée en vigueur : 9 décembre 2007 et avec effet rétroactif à compter du

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies :

Organisation mondiale du commerce, 23 mai 2008

Certification de modifications à l'Accord sur les marchés publics (1994) - Japon. Genève, 26 février 2007

Entrée en vigueur : 7 février 2007 et avec effet rétroactif à compter du

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies :

Organisation mondiale du commerce, 23 mai 2008

* Certification de modifications à l'Accord sur les marchés publics (1994) - Japon. Genève, 20 juin 2007

Entrée en vigueur : 14 juin 2007 et avec effet rétroactif à compter du

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies :

Organisation mondiale du commerce, 23 mai 2008

* Certification de modifications à l'Accord sur les marchés publics (1994) - Corée. Genève, 2 mai 2007

Entrée en vigueur : 17 avril 2007 et avec effet rétroactif à compter du

Texte authentique : anglais
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies :
Organisation mondiale du commerce, 23 mai 2008

* Certification de rectification ou d'amélioration des listes relatives aux engagements spécifiques - Colombie - annexées à l'Accord général sur le commerce des services. Genève, 14 mars 2007

Entrée en vigueur : 1er octobre 2005 et avec effet rétroactif à compter du

Textes authentiques : anglais et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies :
Organisation mondiale du commerce, 23 mai 2008

* Certification de rectification ou d'amélioration des listes relatives aux engagements spécifiques - Honduras - annexées à l'Accord général sur le commerce des services. Genève, 14 mars 2007

Entrée en vigueur : 15 juillet 2005 et avec effet rétroactif à compter du

Textes authentiques : anglais et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies :
Organisation mondiale du commerce, 23 mai 2008

* Certification de rectification ou d'amélioration des listes relatives aux engagements spécifiques - Royaume du Népal - annexées à l'Accord général sur le commerce des services. Genève, 14 mars 2007

Entrée en vigueur : avec effet rétroactif à compter du 11 octobre 2005

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies :
Organisation mondiale du commerce, 23 mai 2008

* Certification de modifications et de rectifications à la liste LIX - Suisse/Liechtenstein annexée à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce de 1994. Genève, 15 mars 2007

Entrée en vigueur : 23 février 2007 et avec effet rétroactif à compter du

Textes authentiques : anglais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies :
Organisation mondiale du commerce, 25 mai 2008

No. 31922. **Multilatéral**

Convention sur la protection des enfants et la coopération en matière d'adoption internationale. La Haye, 29 mai 1993

Déclaration

Canada

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 14 avril 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 6 mai 2008

Adhésion

Kenya

Dépôt de l'instrument auprès du Gouvernement néerlandais : 12 février 2007

Date de prise d'effet : 1er juin 2007

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 28 mai 2008

No. 32905. **Fonds international de développement agricole et Burkina Faso**

Accord de prêt (Programme spécial de conservation des eaux et des sols et agroforesterie dans le plateau central - Phase II) (Accord RSS) entre le Burkina Faso et le Fonds international de développement agricole. Rome, 26 janvier 1995

* Lettre d'amendement à l'Accord de prêt (Programme spécial de conservation des eaux et des sols et agroforesterie dans le plateau central - Phase II) (CES/AGF II) entre le Burkina Faso et le Fonds international de développement agricole (avec annexe). Rome, 14 octobre 1999 et Ouagadougou, 29 octobre 1999

Entrée en vigueur : 14 octobre 1999 par contresignature, conformément à ses dispositions

Texte authentique : français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 9 mai 2008

No. 33078. **Fonds international de développement agricole et Malawi**

Accord de prêt (Projet de sécurité de l'alimentation des petites exploitations) (Projet des services agricoles) entre la République du Malawi et le Fonds international de développement agricole. Rome, 12 novembre 1993

* Lettre d'amendement à l'Accord de prêt (Projet de sécurité de l'alimentation des petites exploitations) entre la République du Malawi et le Fonds international de développement agricole. Rome, 12 avril 2000 et Lilongwe, 16 juin 2000

Entrée en vigueur : 12 avril 2000 par contresignature, conformément à ses dispositions

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 9 mai 2008

No. 33086. **Fonds international de développement agricole et Lesotho**

Accord de prêt (Projet relatif aux finances rurales et d'appui aux entreprises) entre le Royaume du Lesotho et le Fonds international de développement agricole. Rome, 28 janvier 1994

* Lettre d'amendement à l'Accord de prêt (Projet relatif aux finances rurales et d'appui aux entreprises) entre le Royaume du Lesotho et le Fonds international de développement agricole (avec annexe). Rome, 11 février 2000 et Maseru, 11 février 2000

Entrée en vigueur : 11 février 2000 par contresignature, conformément à ses dispositions

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 9 mai 2008

No. 33091. **Fonds international de développement agricole et Kenya**

Accord de prêt (Projet d'horticulture et des cultures vivrières traditionnelles dans la province de l'est) entre la République du Kenya et le Fonds international de développement agricole. Rome, 15 février 1994

* Lettre d'amendement à l'Accord de prêt (Projet d'horticulture et des cultures vivrières traditionnelles dans la province de l'est) entre la République du Kenya et le Fonds international de développement agricole (avec annexes). Rome, 16 septembre 1996 et Nairobi, 16 septembre 1996

Entrée en vigueur : avec effet rétroactif à compter du 1er juillet 1996, conformément à ses dispositions

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 9 mai 2008

* Lettre d'amendement à l'Accord de prêt (Projet d'horticulture et des cultures vivrières traditionnelles dans la province de l'est) entre la République du Kenya et le Fonds international de développement agricole (avec annexe). Rome, 19 août 2005 et Nairobi, 19 août 2005

Entrée en vigueur : 19 août 2005 par contresignature, conformément à ses dispositions

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 9 mai 2008

No. 33147. **Autriche et ex-République yougoslave de Macédoine**

Échange de notes constituant un accord entre l'Autriche et l'ex-République yougoslave de Macédoine relatif à la suspension de l'obligation de visa pour les titulaires de passeports diplomatiques. Vienne, 24 mai 1996

Abrogation conformément à :

No. 44945 Accord entre le Gouvernement fédéral autrichien et le Gouvernement de la République de Macédoine relatif à la suppression de visas pour les titulaires de passeports de service et diplomatiques. Vienne, 28 décembre 2006

Entrée en vigueur : 1er mars 2007

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Autriche, 1er mai 2008

Information fournie par le Secrétariat des Nations Unies: 1er mai 2008

No. 33383. **France et Japon**

Convention entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement du Japon en vue d'éviter les doubles impositions et de prévenir l'évasion et la fraude fiscales en matière d'impôts sur le revenu. Paris, 3 mars 1995

Avenant à la Convention entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement du Japon en vue d'éviter les doubles impositions et de prévenir l'évasion et la fraude fiscales en matière d'impôts sur le revenu. Paris, 11 janvier 2007

Entrée en vigueur : 1er décembre 2007 par notification, conformément à l'article 21

Textes authentiques : français et japonais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : France, 1er mai 2008

Échange de lettres constituant un accord portant complément à l'Avenant à la Convention entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement du Japon en vue d'éviter les doubles impositions et de prévenir l'évasion et la fraude fiscales en matière d'impôts sur le revenu. Paris, 11 janvier 2007

Entrée en vigueur : 1er décembre 2007, conformément aux dispositions desdites lettres

Textes authentiques : français et japonais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : France, 1er mai 2008

No. 33757. **Multilatéral**

Convention sur l'interdiction de la mise au point, de la fabrication, du stockage et de l'emploi des armes chimiques et sur leur destruction. Genève, 3 septembre 1992

Ratification

Guinée-Bissau

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de

l'Organisation des Nations Unies : 20 mai 2008

Date de prise d'effet : 19 juin 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 20 mai 2008

No. 37517. **Multilatéral**

Convention internationale pour la répression des attentats terroristes à l'explosif. New York, 15 décembre 1997

Adhésion (avec réserve)

Bahamas

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de

l'Organisation des Nations Unies : 5 mai 2008

Date de prise d'effet : 4 juin 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 5 mai 2008

Adhésion

Fidji

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de

l'Organisation des Nations Unies : 15 mai 2008

Date de prise d'effet : 14 juin 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 15 mai 2008

No. 37924. **Multilatéral**

Accord aux fins de l'application des dispositions de la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer du 10 décembre 1982 relatives à la conservation et à la gestion des stocks de poissons dont les déplacements s'effectuent tant à l'intérieur qu'au-delà de zones économiques exclusives (stocks chevauchants) et des stocks de poissons grands migrateurs. New York, 4 août 1995

Adhésion

Oman

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de

l'Organisation des Nations Unies : 14 mai 2008

Date de prise d'effet : 13 juin 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 14 mai 2008

Adhésion

Hongrie

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de

l'Organisation des Nations Unies : 16 mai 2008

Date de prise d'effet : 15 juin 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 16 mai 2008

No. 38349. **Multilatéral**

Convention internationale pour la répression du financement du terrorisme. New York, 9 décembre 1999

Adhésion

Fidji

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 15 mai 2008

Date de prise d'effet : 14 juin 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 15 mai 2008

No. 39574. **Multilatéral**

Convention des Nations Unies contre la criminalité transnationale organisée. New York, 15 novembre 2000

Notifications faites en vertu du paragraphe 3 de l'article 5, du paragraphe 5 de l'article 16 et du paragraphe 6 de l'article 31

Chine

Dépôt de la notification auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 1er mai 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 1er mai 2008

Ratification (avec notifications)

Luxembourg

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 12 mai 2008

Date de prise d'effet : 11 juin 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 12 mai 2008

Protocole contre la fabrication et le trafic illicites d'armes à feu, de leurs pièces, éléments et munitions, additionnel à la Convention des Nations Unies contre la criminalité transnationale organisée. New York, 31 mai 2001

Adhésion

Guyana

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 2 mai 2008

Date de prise d'effet : 1er juin 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 2 mai 2008

No. 40214. **Multilatéral**

Convention de Stockholm sur les polluants organiques persistants. Stockholm, 22 mai 2001

Ratification (avec réserve)

El Salvador

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 27 mai 2008

Date de prise d'effet : 25 août 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 27 mai 2008

No. 41032. **Multilatéral**

Convention-cadre de l'OMS pour la lutte antitabac. Genève, 21 mai 2003

Adhésion

Zambie

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 23 mai 2008

Date de prise d'effet : 21 août 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 23 mai 2008

No. 41804. **Pays-Bas et Agence spatiale européenne**

Accord entre le Royaume des Pays-Bas et l'Agence spatiale européenne concernant le Centre européen de recherche et de technologie spatiales. Noordwijk, 10 février 1999

Abrogation conformément à:

No. 44962 Accord entre le Royaume des Pays-Bas et l'Agence spatiale européenne concernant le Centre européen de recherche et de technologie spatiales (avec note). La Haye, 21 février 2008

Entrée en vigueur : 21 février 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Pays-Bas, 28 mai 2008

Information fournie par le Secrétariat des Nations Unies: 28 mai 2008

No. 42146. **Multilatéral**

Convention des Nations Unies contre la Corruption. New York, 31 octobre 2003

Notification en vertu du paragraphe 13 de l'article 46

Serbie

Notification effectuée auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 12 mai 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 12 mai 2008

Adhésion

Fidji

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 14 mai 2008

Date de prise d'effet : 13 juin 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 14 mai 2008

No. 42671. **Multilatéral**

Convention pour la sauvegarde du patrimoine culturel immatériel. Paris, 17 octobre 2003

Acceptation

Sri Lanka

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture : 21 avril 2008

Date de prise d'effet : 21 juillet 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies:

Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, 13 mai 2008

No. 43649. **Multilatéral**

Convention internationale contre le dopage dans le sport. Paris, 19 octobre 2005

Ratification

Saint-Kitts-et-Nevis

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture : 14 avril 2008

Date de prise d'effet : 1er juin 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, 15 mai 2008

Ratification

Sénégal

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture : 29 avril 2008

Date de prise d'effet : 1er juin 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, 21 mai 2008

Ratification

Uruguay

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture : 28 avril 2008

Date de prise d'effet : 1er juin 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, 21 mai 2008

No. 43667. **Pays-Bas et Agence spatiale européenne**

Accord entre les Pays-Bas et l'Agence spatiale européenne relatif aux privilèges et immunités du personnel du Centre européen de Recherche et de Technologies Spatiales (CERTS) et des membres de leur famille. La Haye, 29 septembre 2006

Abrogation conformément à:

No. 44962 Accord entre le Royaume des Pays-Bas et l'Agence spatiale européenne concernant le Centre européen de recherche et de technologie spatiales (avec note). La Haye, 21 février 2008

Entrée en vigueur : 21 février 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Pays-Bas, 28 mai 2008

Information fournie par le Secrétariat des Nations Unies: 28 mai 2008

No. 44004. **Multilatéral**

Convention internationale pour la répression des actes de terrorisme nucléaire. New York, 13 avril 2005

Adhésion

Fidji

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 15 mai 2008

Date de prise d'effet : 14 juin 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 15 mai 2008

No. 44910. **Multilatéral**

Convention relative aux droits des personnes handicapées. New York, 13 décembre 2006

Ratification

Qatar

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 13 mai 2008

Date de prise d'effet : 12 juin 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 13 mai 2008

Note: Voir aussi partie I, No. 44910

Ratification

Kenya

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 19 mai 2008

Date de prise d'effet : 18 juin 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 19 mai 2008

Note: Voir aussi partie I, No. 44910

Protocole facultatif se rapportant à la Convention relative aux droits des personnes handicapées. New York, 13 décembre 2006

Entrée en vigueur : 3 mai 2008, conformément au paragraphe 1 de l'article 13

Participant	Ratification
Afrique du Sud	30 nov 2007
Croatie	15 août 2007
El Salvador (avec réserve)	14 déc 2007
Équateur	3 avr 2008
Espagne	3 déc 2007
Guinée	8 févr 2008
Hongrie	20 juil 2007
Mexique	17 déc 2007
Namibie	4 déc 2007
Panama	7 août 2007
Pérou	30 janv 2008
Saint-Marin	22 févr 2008
Tunisie	2 avr 2008

Textes authentiques : arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 3 mai 2008

Note: Voir aussi partie I, No. 44910

Adhésion

Bangladesh

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 12 mai 2008

Date de prise d'effet : 11 juin 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 12 mai 2008

No. 44914. **Multilatéral**

Déclaration reconnaissant comme obligatoire la juridiction de la Cour internationale de Justice, conformément au paragraphe 2 de l'Article 36 du Statut de la Cour internationale de Justice. Berlin, 1er mai 2008

Déclaration en vertu du paragraphe 2 de l'article 36 du Statut

Allemagne

Notification effectuée auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 1er mai 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 1er mai 2008

Note: Voir aussi partie I, No. 44914

No. 44936. **Fonds international de développement agricole et Cap-Vert**

Accord de prêt (Projet de développement de l'agriculture et de l'élevage à base communautaire) entre la République du Cap-Vert et le Fonds international de développement agricole. Rome, 13 février 1991

* Lettre d'amendement à l'Accord de prêt (Projet de développement de l'agriculture et de l'élevage à base communautaire) entre la République du Cap-Vert et le Fonds international de développement agricole (avec annexe). Rome, 2 juin 1999 et Praia, 2 juin 1999

Entrée en vigueur : 2 juin 1999 par contresignature, conformément à ses dispositions

Texte authentique : français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 9 mai 2008

Note: Voir aussi partie I, No. 44936

No. 44938. **Fonds international de développement agricole et Angola**

Accord de prêt (Projet de réhabilitation de l'agriculture paysanne à Malanje) entre la République populaire d'Angola et le Fonds international de développement agricole. Rome, 24 janvier 1990

* Lettre d'amendement à l'Accord de prêt (Projet de réhabilitation de l'agriculture paysanne à Malanje) entre la République populaire d'Angola et le Fonds international de développement agricole. Rome, 23 juillet 1996 et Luanda, 20 décembre 1996

Entrée en vigueur : 20 décembre 1996 par contresignature

Texte authentique : français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 9 mai 2008

Note: Voir aussi partie I, No. 44938

No. 44946. **Allemagne et Bosnie-Herzégovine**

Accord de coopération financière en 2000 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la Bosnie-Herzégovine. Sarajevo, 1er juin 2001

* Arrangement de coopération financière en 2000 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la Bosnie-Herzégovine. Sarajevo, 23 juin 2003 et 9 juillet 2003

Entrée en vigueur : 9 juillet 2003, conformément à ses dispositions

Textes authentiques : allemand et serbe

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 1er mai 2008

Note: Voir aussi partie I, No. 44946

Annexe C. Ratifications, adhésions, accords ultérieurs, etc., concernant des traités et accords internationaux enregistrés au Secrétariat de la Société des Nations

No. 1414. **Multilatéral**

Convention relative à l'esclavage. Genève, 25 septembre 1926

Adhésion

Kazakhstan

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 1er mai 2008

Date de prise d'effet : 1er mai 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 1er mai 2008

Rectificatifs concernant des Relevés des traités ou accords internationaux enregistrés ou classés et inscrits au répertoire au Secrétariat

Partie I

No. 43767. France et Chine

Accord de transport maritime entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République populaire de Chine. Paris, 10 avril 1996

Entrée en vigueur : 1er mai 1997 par notification, conformément à l'article 18

Textes authentiques : chinois et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : France, 2 avril 2007

[Les textes authentiques de l'Accord devraient se lire chinois et français.]

No. 44157. Uruguay et Allemagne

* Échange de notes constituant un accord entre le Gouvernement de la République orientale de l'Uruguay et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne relatif au projet "Athlétisme en Uruguay". Montevideo, 2 juin 2004 et 18 juin 2004

Entrée en vigueur : 18 juin 2004, conformément aux dispositions desdites notes

Textes authentiques : allemand et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Uruguay, 13 août 2007

[Les textes authentiques de l'Échange de notes devraient se lire espagnol et allemand.]

Annexe A

No. 7625. Multilatéral

Convention supprimant l'exigence de la légalisation des actes publics étrangers. La Haye, 5 octobre 1961

Notification de continuité (avec déclaration)

Serbie

Réception par le Gouvernement néerlandais : 9 juin 2006

Date de prise d'effet : 9 juin 2006

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 24 juillet 2006

[La formalité a été modifiée. La notification de continuité est accompagnée d'une déclaration.]

No. 13925. Multilatéral

Convention sur la loi applicable en matière d'accidents de la circulation routière. La Haye, 4 mai 1971

Notification de continuité (avec déclaration)

Serbie

Réception par le Gouvernement néerlandais : 9 juin 2006

Date de prise d'effet : 9 juin 2006

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 13 juillet 2006

[La formalité a été modifiée. La notification de continuité est accompagnée d'une déclaration.]

Additifs concernant des Relevés des traités ou accords internationaux enregistrés ou classés et inscrits au répertoire au Secrétariat

Annexe A

No. 37244. Multilatéral

Accord concernant l'adoption de conditions uniformes applicables au contrôle technique périodique des véhicules à roues et la reconnaissance réciproque des contrôles. Vienne, 13 novembre 1997

Adhésion

Moldova

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 5 décembre 2007

Date de prise d'effet : 3 février 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 5 décembre 2007

No. 42146. Multilatéral

Convention des Nations Unies contre la Corruption. New York, 31 octobre 2003

Ratification (avec réserve)

Éthiopie

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 26 novembre 2007

Date de prise d'effet : 26 décembre 2007

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 26 novembre 2007

Index alphabétique

A

Accord de Marrakech A-31874	48
Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce (GATT) A-31874	48
Adoption A-31922	51
Afrique I-44923	38
I-44924	38
I-44925	38
Afrique du Sud A-44910	37, 54
Agence internationale de l'énergie atomique I-44919	38
Agence spatiale européenne I-44962	43
Agriculture A-27894	48
A-44936	55
A-44938	55
I-44923	38
I-44924	38
I-44925	38
I-44933	40
I-44936	40
I-44938	40
Albanie A-30382	48
A-9587	45
Alimentation A-33078	51
A-33091	51
Allemagne A-44914	55
A-44946	55
I-44157	57
I-44912	37
I-44942	41
I-44943	41
I-44946	41
I-44947	41
I-44948	41
I-44949	42
I-44950	42
Amérique latine I-44919	38
Angola A-44938	55
I-44938	40
Animaux A-44936	55
I-44936	40

Antarctique I-44913	37
Arménie I-44951	42
Armes A-33757	52
Assainissement I-44935	40
I-44956	42
Assistance I-44915	37
Association internationale de développement I-44923	38
I-44924	38
I-44925	38
I-44927	39
I-44928	39
I-44929	39
I-44930	39
I-44931	39
Autriche I-44944	41
I-44945	41

B

Bahamas A-37517	52
Bahreïn I-44968	44
Bangladesh A-44910	37, 54
Banque internationale pour la reconstruction et le développement I-44921	38
I-44922	38
I-44926	39
Belgique I-44915	37
Benelux (Union économique) I-44964	43
Bolivie I-44950	42
Bosnie-Herzégovine A-44946	55
I-44931	39
I-44946	41
Botswana A-8639	45
A-8640	45
Bureaux I-44969	44
Burkina Faso A-32905	51

C

Cameroun	
I-44927.....	39
Canada	
A-31922.....	51
Cap-Vert	
A-44936.....	55
I-44936.....	40
Caraïbe	
I-44919.....	38
I-44956.....	42
Centre technique de coopération agricole et rurale	
I-44966.....	43
Chartes-Constitutions-Statuts	
A-22032.....	46
A-30673.....	48
A-31874.....	48
I-44964.....	43
Chine	
A-39574.....	53
I-43767.....	57
I-44911.....	37
I-44949.....	42
I-44953.....	42
Chypre	
I-44918.....	38
I-44951.....	42
I-44952.....	42
I-44953.....	42
I-44954.....	42
CIJ juridiction	
A-44914.....	55
I-44914.....	37
Commerce	
A-11806.....	46
A-31874.....	48
I-44939.....	40
Communauté européenne de l'énergie atomique	
I-44919.....	38
Conférence de droit international privé de La Haye	
I-44963.....	43
Conférences-Réunions	
I-44940.....	41
I-44941.....	41
I-44955.....	42
I-44956.....	42
I-44957.....	42
I-44968.....	44
Convention de Palerme	
A-39574.....	53
Coopération	
A-27888.....	48
A-31922.....	51
A-44946.....	55
I-44911.....	37
I-44913.....	37
I-44918.....	38
I-44920.....	38

I-44932.....	39
I-44939.....	40
I-44942.....	41
I-44943.....	41
I-44946.....	41
I-44947.....	41
I-44948.....	41
I-44949.....	42
I-44950.....	42
I-44951.....	42
I-44953.....	42
I-44954.....	42
Cour internationale de Justice (CIJ)	
A-44914.....	55
I-44914.....	37
Cour pénale internationale	
I-44965.....	43
Cours d'eau-Ressources en eau	
A-27886.....	47
A-32905.....	51
A-9587.....	45
I-44926.....	39
I-44927.....	39
I-44935.....	40
Crédits	
A-27888.....	48
I-44935.....	40
Croatie	
A-44910.....	37, 54
Cuba	
A-44910.....	37

D

Danemark	
A-11806.....	46
Désarmement	
A-33757.....	52
Développement	
A-27888.....	48
A-27894.....	48
A-33757.....	52
A-44936.....	55
I-44921.....	38
I-44922.....	38
I-44927.....	39
I-44928.....	39
I-44932.....	39
I-44934.....	40
I-44935.....	40
I-44936.....	40
I-44937.....	40
I-44939.....	40
I-44941.....	41
I-44948.....	41
I-44956.....	42
Djibouti	
A-1963.....	45

I-44934.....	40
Documents	
A-7625	57
Douanes	
A-23583	46
I-44915.....	37
Droit civil	
A-15001	46
Droit de la mer	
A-37924	52
Droits de l'homme	
A-14668	46
A-15410	46
A-2422	45
A-2861	45
A-3822	45
A-39574	53
A-44910	54
A-9464	45
C-1414.....	56
I-44910.....	37
I-44969.....	44

E

Education	
I-44930.....	39
I-44955.....	42
I-44964.....	43
El Salvador	
A-40214	53
A-44910	37, 54
Energie	
I-44926.....	39
Enfants-Mineurs-Jeunesse	
A-31922	51
Environnement	
A-26164	47
A-26369	47
A-27886	47
A-33757	52
A-37924	52
A-40214	53
A-9587	45
Équateur	
A-44910	37, 54
Espace extra-atmosphérique	
A-41804	53
I-44962.....	43
Espagne	
A-44910	37, 54
I-44918.....	38
Éthiopie	
A-42146	53, 58
I-44935.....	40
Europe	
A-30382	48
A-41804	53

I-44962	43
ex-République yougoslave de Macédoine	
I-44945	41

F

Famille	
A-15001.....	46
Fidji	
A-21931.....	46
A-37517.....	52
A-38349.....	53
A-42146.....	53, 58
A-44004.....	54
I-44959	43
Films	
I-44944	41
Finlande	
A-14010.....	46
I-44916.....	37
I-44917	38
Fonds international de développement agricole	
A-27886.....	47
A-27888.....	48
A-27894.....	48
A-32905.....	51
A-33078.....	51
A-33086.....	51
A-33091.....	51
A-44936.....	55
A-44938.....	55
I-44933	40
I-44934	40
I-44935	40
I-44936	40
I-44937	40
I-44938	40
France	
A-33383.....	52
I-43767	57
I-44911	37
I-44912	37
I-44913	37
I-44919	38
Frontières	
A-23583.....	46

G

Gabon	
A-44910.....	37
Géorgie	
I-44943	41
Ghana	
I-44923	38
I-44933	40
Guatemala	

A-14668	46
Guinée	
A-44910	37, 54
Guinée-Bissau	
A-33757	52
Guyana	
A-39574	53

H

Hongrie	
A-37924	52
A-44910	37, 54

I

Immigration	
I-44945	41
Imposition	
A-33383	52
Inde	
A-44910	37
I-44926	39
Industrie	
I-44932	39
Information	
I-44916	37
I-44917	38
informatique	
I-44957	42
Ingénierie	
A-30673	48
Investissements	
I-44952	42
Israël	
I-44932	39
Italie	
I-44913	37

J

Jamaïque	
A-44910	37
I-44956	42
Japon	
A-33383	52
Jordanie	
A-44910	37

K

Kazakhstan	
A-2422	45
A-2861	45

A-3822	45
A-9464	45
C-1414	56
Kenya	
A-31922	51
A-33091	51
A-44910	54

L

la science et la culture	
I-44961	43
Lesotho	
A-27886	47
A-33086	51
I-44940	41
Lettonie	
I-44917	38
Logement	
I-44940	41
Luxembourg	
A-39574	53
I-44944	41

M

Maladies	
I-44931	39
Malawi	
A-33078	51
Mali	
I-44924	38
Marques commerciales et appellations d'origine	
I-44964	43
Mauritanie	
I-44937	40
Mer	
A-37924	52
A-9587	45
Mexique	
A-44910	37, 54
Moldova	
A-37244	58
Mongolie	
I-44929	39
Mozambique	
I-44955	42

N

Namibie	
A-44910	37, 54
Nationalité	
A-8639	45
A-8640	45

Nicaragua	
A-44910	37
Nigéria	
I-44930	39

O

Office européen de police	
I-44967	43
Oman	
A-37924	52
Organisation Benelux en matière de propriété intellectuelle	
I-44964	43
Organisation des Nations Unies	
I-44940	41
I-44941	41
I-44955	42
I-44956	42
I-44957	42
I-44959	43
I-44968	44
Organisation des Nations Unies (Haut Commissariat aux droits de l'homme)	
I-44969	44
Organisation des Nations Unies (ONU)	
I-44959	43
Organisation des Nations Unies pour l'éducation	
I-44961	43
Organisation du Traité de l'Atlantique Nord	
I-44960	43
Organisation mondiale du commerce	
A-31874	48
Organisations internationales-Institutions	
A-41804	53
I-44960	43
I-44961	43
I-44962	43
I-44963	43
I-44966	43
I-44967	43
Ouganda	
I-44941	41
I-44969	44

P

Pakistan	
A-44939	40
Panama	
A-44910	37, 54
Paraguay	
I-44958	43
Passeports	
A-33147	52
I-44945	41
I-44958	43

Pays-Bas	
I-44942	41
I-44960	43
I-44961	43
I-44962	43
I-44963	43
I-44964	43
I-44965	43
I-44966	43
I-44967	43
Pêche et pêcheries	
A-37924	52
A-9587	45
Pérou	
A-14668	46
A-26369	47
A-44910	37, 54
Pollution	
A-26164	47
A-26369	47
Pologne	
I-44916	37
Ponts	
I-44948	41
Prêts	
A-27886	47
A-27888	48
A-27894	48
A-32905	51
A-33078	51
A-33086	51
A-33091	51
A-44936	55
A-44938	55
I-44921	38
I-44922	38
I-44933	40
I-44934	40
I-44936	40
I-44937	40
I-44938	40
Privilèges-Immunités	
A-43667	54
Produits de base	
A-23583	46
Protocole de Montréal	
A-26369	47

Q

Qatar	
A-44910	54
I-44957	42
Questions domaniales	
A-11806	46
A-22032	46
I-44964	43
Questions économiques	

I-44939.....	40
I-44940.....	41
I-44953.....	42
Questions financières	
A-33086.....	51
A-38349.....	53
A-44946.....	55
I-44922.....	38
I-44923.....	38
I-44924.....	38
I-44925.....	38
I-44927.....	39
I-44928.....	39
I-44929.....	39
I-44930.....	39
I-44931.....	39
I-44935.....	40
I-44943.....	41
I-44946.....	41
I-44947.....	41
I-44948.....	41
I-44949.....	42
I-44950.....	42
Questions judiciaires	
A-15001.....	46
Questions juridiques	
A-13925.....	57
A-7625.....	57
Questions maritimes	
I-43767.....	57
Questions militaires	
I-44916.....	37
I-44917.....	38
I-44942.....	41
Questions nucléaires	
A-44004.....	54
I-44919.....	38
Questions pénales	
A-15410.....	46
A-21931.....	46
A-2422.....	45
A-2861.....	45
A-37517.....	52
A-3822.....	45
A-38349.....	53
A-39574.....	53
A-42146.....	53, 58
A-43649.....	54
A-44004.....	54
C-1414.....	56
I-44918.....	38
I-44951.....	42
I-44954.....	42
I-44965.....	43
Questions scientifiques	
A-30673.....	48
Questions sociales	
I-44929.....	39
I-44968.....	44

R

Recherche	
A-41804.....	53
I-44932.....	39
I-44962.....	43
Règlement des différends	
A-8640.....	45
Relations culturelles	
A-11806.....	46
A-22032.....	46
A-42671.....	53
Relations diplomatiques et consulaires	
A-15410.....	46
A-8639.....	45
A-8640.....	45
I-44912.....	37
Relations mutuelles	
I-44916.....	37
I-44917.....	38
République arabe syrienne	
I-44952.....	42
République centrafricaine	
A-26369.....	47
I-44948.....	41
République démocratique du Congo	
I-44915.....	37
République islamique d'Iran	
A-44939.....	40

S

Saint-Kitts-et-Nevis	
A-43649.....	54
Saint-Marin	
A-44910.....	37, 54
Saint-Siège	
A-26164.....	47
A-26369.....	47
Santé et services de santé	
A-44910.....	54
I-44910.....	37
I-44931.....	39
I-44935.....	40
Sciences	
A-26164.....	47
A-26369.....	47
A-30673.....	48
Sécurité	
A-33078.....	51
I-44911.....	37
Sénégal	
A-27894.....	48
A-43649.....	54
I-44925.....	38
Serbie	
A-13925.....	57

A-42146	53, 58
A-7625	57
Sièges (organisations)	
I-44964	43
I-44965	43
Singapour	
A-15410	46
Sols	
A-27886	47
A-32905	51
Soudan	
A-27888	48
Sports	
A-43649	54
I-44157	57
Sri Lanka	
A-42671	53
Statistiques	
I-44941	41
Stupéfiants	
A-43649	54
Suède	
A-14010	46
Sylviculture	
A-27886	47
A-27894	48
A-32905	51

T

Tchad	
I-44947	41
Télécommunications	
A-14010	46
Terrorisme	
A-15410	46
A-21931	46
A-37517	52
A-38349	53
A-44004	54
TNP (Non-prolifération des armes nucléaires)	
I-44919	38
Tourisme	
I-44920	38
Transports	
A-13925	57

A-30382	48
A-37244	58
I-43767	57
I-44928	39
Travail	
I-44940	41
I-44960	43
I-44961	43
I-44963	43
I-44966	43
Tunisie	
A-44910	37, 54
I-44921	38
I-44922	38
Turquie	
A-44939	40
I-44920	38
I-44932	39
I-44958	43

U

Ukraine	
A-15001	46
I-44954	42
Uruguay	
A-43649	54
I-44157	57

V

Végétaux	
A-1963	45
A-33091	51
Viet Nam	
I-44920	38
I-44928	39

Y

Yémen	
A-22032	46

